La Biblioteca Nacional
19 III 1893 6 PM CHILE

EL SUR

Año XI. | Núm. del dia 5 cts. | Concepcion, Domingo 19 de Marzo de 1893 | Núm. atra do 10 cts. | Núm. 4,200

EL SUR
DIARIO DE LA MAÑANA
Político i Comercial

CONCEPCION

Oficina Aníbal Pinto 58 B. — Imprenta Comercio, frente a la Providencia.
Teléfono 91. — Teléfono 240

VALOR DE LA SUSCRICION

Por un año	ps. 10.0
Por seis meses	6.00
Por tres meses	3.00
Por un mes	1.00

Las órdenes de suscricion de fuera, deben venir acompañadas de su respectivo valor. Sin este requisito no se hace el envío del diario.

EL SUR acojerá en sus columnas todo artículo de colaboracion, de interes público sobre cualquiera materia, que no esté en pugna con las ideas sustentadas por este diario i cuya publicacion sea considerada conveniente por su forma i fondo.

No se devuelve orijinales aunque no hayan sido publicados.

La correspondencia debe dirijirse a los **Editores.**

Concepcion, casilla 439

AJENTES
FACULTADOS PARA RECIBIR
SUSCRICIONES I AVISOS

ARAUCO—P. Orthoutegny.
ANCUD—Blas Ceron Diaz.
ANGOL—Augusto Eickenrodt.
BULNES—Rodolfo Gajardo.
CHILLAN—Librería Americana de Cárlos F. Lopez.
COELEMU—Juan de Dios Sandoval.
CORONEL—Guillermo Apel.
COLLIPULLI—Eleodoro Ugarte V.
CAÑETE—José J. Agüero.
LEBU—Rómulo Contreras.
LOTA—Guillermo Apel.
LOS ANJELES—R. Jacobs.
LINARES—Francisco D. Valenzuela.
LUMACO—A. Diaz A.
NACIMIENTO—Ismael Jara P.
MININCO—Jorje F. Hildebrandt.
MULCHEN—Ezequiel Carte.
PENCO—Francisco Cedden.
QUIRIHUE—Diego Campos G.
RANQUIL—Liudor Sepúlveda.
SANTIAGO—Librería del Mercurio.
ID —Brasilio Setil, Pasaje Toro
SANTA BARBARA—Eduardo Frosini.
TALCA—Pedro N. Bravo.
TALCAHUANO—Armando Enriquez.
TOMÉ—Cárlos Eistenpart.
TRAIGUEN—Librería Serrato.
TEMUCO—Ricardo Galindo.
VALPARAISO—Almacen de música de Cárlos F. Niemeyer.
VICTORIA—Pablo A. Vergara.
YUMBEL—Arturo Fernandez.

Se solicitan Ajentes para otros puntos

MEMORANDUM

Rejistro Civil

Inscripciones verificadas el dia 18 del presente

Nacimientos.—Luis Enrique Venegas, Eduardo Quiñones Gatte, Pedro Antonio Mardones Gamos, Benjamin Hodges Jenkins.

Matrimonios.—Francisco Barra Otárola con Emilia Valderrama, Luis Casti Dellamore con Dolores Rivera Toledo, Esteban Acuña Contreras con María Elena Bell Mora.

Defunciones.—José Pascual Saravia Opazo, 1 año 3 meses 29 dias; Guillermina Gondoya González, 6 dias; Carmen Sambrano Vitor, 42 años, soltera; Juan Bendrell, 22 años, soltero; Emiliano Alister, 1 mes 20 dias; Carmen Fuentes, 27 años, soltera.

CORRESPONDENCIA SOBRANTE
EN LA ADMINISTRACION DE CORREOS

Marzo 17 de 1893.

Hombres

747 Arévalo Pedro, 748 Arriagada Pedro Pablo, 749 Alector Juan Ignacio, 750 Benvenutti, 751 Campos Juan de Dios, 752 Carrasco J. Miguel 753 Crozat Joaquin, 754 Castañon Emilio, 755 Dominguez Juan C., 756 Fuentes Gabriel, 657 Fuentes Perez Cárlos de Fuentes Gabriel, 758 Fricke Guillermo, 759 Floteyro Ramon, 760 Garcia Domingo, 761 Godoi Celedonio, 762 Henriquez Leoncio, 763 Lago José María, 764 Miranda Martin, 765 Maureiset Edmundo (2), 766 Maldonado Cecilio, 767 Peña Roberto, 768 Quijada Candio, 769 Quintavalla B. Pedro, 770 Rio Lisandro J. del, 771 Riquelme José Santos, 772 Roboli Pedro 773 Rebolledo L. Filomeno, 774 Reinoso José Luis, 775 Rodriguez Rafael, 776 Saavedra José María, 777 Toro Apolonio, 778 Torres Pedro Pablo, 779 Valdivia R. Arturo 780 Verdugo Celedonio (2), 781 Valdiviano Abdon.

Señoras

782 Beatriz Padilla v. de Toro, 783 Concepcion Caro, 784 Dorila Millan, 785 Enfemia Vergara Diaz, 786 Emilia D., 787 Florentina Ahumada, 788 Fortunata Bose, 789 Florinda Olave, 790 Guadalupe Rodriguez, 791 Juana M. Betancour, 792 Josquina Prado Velasco, 793 Manuela Zapata Figueroa, 794 María V. Contreras, 795 María Cruz Ojeda, 796 Magdalena Parra, 797 María Santos Cáceres, 798 Nieves Carrasco, 799 Rosa Saravia, 800 Rosario Sanchez, 801 Rosa Sandoval, 802 Rosaura Z. de Iriarte, 803 Rita D. v. de Fernandez.

TELEGRAMAS SOBRANTES

Marzo 18 de 1893.

Telégrafo Americano:

José M. Sanchez, R. P. Marcos Bustamante, Eliseo Montesino, Antonio 2.° Lopez, Domitila Perez, Ernesto Zemlor, Beltran Decap, Barthabure.

ADMINISTRACION DE CORREOS
DE CONCEPCION
Horas de Despacho

Para el Norte, hasta Valparaiso, a las 8.30 A. M., diariamente.
Para Talcahuano, a las 7.30 A. M., 9.30 A. M., 12.30 i 4 P. M.
Para la Frontera, a las 11.30 A. M., diariamente.
Para Penco i Tomé, a las 5.30 P. M. los dias Mártes, Juéves, Sábado, i Domingo.
Para Penco, Tomé, Ránquil, Rafael, Coelemu i Treguaco, a las 7.30 P. M., los dias Lúnes, Miércoles, i Viérnes.
Para Coronel, Lota, Carampangue, Laraquete, Arauco, Lebu i Cañete, a las 9 P. M., todos los dias.
Para el Norte i Frontera, por el expreso, a las 9 P. M. del dia anterior.
Hasta Panamá, los Lúnes i Juéves, a las 8.30 A. M.
De Valparaiso al Norte, hasta Arica, los Mártes i Viérnes, a las 8.30 A. M.
Para la República Arjentina, vía terrestre, los Lúnes i Juéves, a las 8.30 A. M.
Para el Sur, hasta Puerto Montt, cada 8 dias, segun aviso en los diarios.
Para el Estranjero, vía Magallanes, cada 15 dias, a las 8 A. M., segun aviso.

El Administrador.

FERROCARRILES DEL ESTADO
Carga llegada el 17 de Marzo

Aves: 1 java a B. Arroyo, 1 cajon a Juan Serrano.
Animales: 1 potro a Leon Irrez, 4 cerdos a A. Burgos.
Azúcar: 5 sacos a Bosa i Ca., 80 cajones a Dall'Orso, 50 id a W. Balfour, 110 id a C. i Grant, 50 id a S. Echeverría, 50 id a J. P. 1 carro completo a W. Balfour.
Alambre: 2 rollos a C. Herrera.
Barricas vacías: 2 a R. P. Feifer.
Botellas vacías: 12 cajones a Koster i Ca.
Cigarrillos: 1 cajon a A. Schivatte.
Carbon: 62 sacos a Manente; 38 id a R. Ramos, 105 id a P. Pacheco, 37 id a Manquer, 2 id a G. Perez v. de S.
Chuchoca: 2 sacos a J. Jara.
Clavos: 4 tarros a J. Casas.
Cebada: 12 sacos a J. 2.° Navarrete 3 id a O. Opazo.
Charqui: 30 ltos a F. Fenner.
Fruta: 2 canastos a C. Melo, 1 id a J. Solis, 5 sacos a I. Guzman, 3 id a E. Baldevenito.
Jabon: 1 cajon a F. Goyeneche
Libros: 2 cajones a C. Araneo L., 1 id a J. M. Villouta.
Ladrillos: 2 carros a P. 2.° Fabh.
Licor: 4 pipas a Aninat i Cruz, 1 carro completo a F. von Der Heide
Loza: 4 javas a Dubart i Ca.
Lana: 1 saco a L. B. Medina.
Lugares: 1 java a Simpson i Ca.
Mercaderías: 2 cajones a J. Saelzer, 2 id a M. Vallejos i Ca., 1 id a Weber i Ca., 1 id a P. Carmona, 1 carro completo a G. i Dall'Orso, 1 cajon a J. Freres i Ca., 1 id a Z. Witting, 3 id a G. Freres i Ca., 2 id a L. Saelzer, 3 id a Romero i Ca., 2 id a S. von Borries, 3 bultos a Waelcker i Ca., 3 id a R. Herbstes i Ca., 2 id a Romero i Ca., 4 fardos a Grace i Ca.
Piedras: 1 carro a W. Balfour.
Pasto: 128 fardos a R. Moreira, 16 id a P. Melgrew.
Sacos vacíos: 2 bultos a la Compañía de Gas, 3 id a E. Rojas, 2 fardos a E. Goyenechea, 2 id a E. C. Belline.
Trigo: 15 sacos a O. i Benavente.
Tornillos: 9 cajones a H. H. Jones i Ca.
Velas: 1 cajon a Weir i Ca.
Varios: 6 bultos a C. San Juan, 39 id a M. Gonzalez, 2 id a C. Salgado, 7 id a F. Figueroa, 4 id a M. Pacheco, 4 id a C. Mardones, 3 id a J. Martinez, 10 id a H. Mardones, 10 id a G. Goyenechea i Ca., 11 id a Lea i Ca., 7 id a P. Mitzdorff, 9 cajones a Caprile Hnos. 1 id a J. Meghan, 8 id a Walter i Ca., 2 id a J. de A. Jackson.
Verduras: 10 sacos a A. Barra.
Yerba: 1 barrica a F. Fenner.

CORTE DE APELACIONES

CAUSAS EN TABLA
PRIMERA SALA

Lúnes 20 de Marzo de 1893

1 De oficio contra Manuel Velez L. — A
2 Id id Ramon Arsenio Vañez — A
3 Id id Luis A. Molina — A
4 Nicolas Zárate con Municipalidad de Coelemu — D
5 Espediente de Contreras i Pare — AD
6 Pedro N. Uribe con Dolores Lara i otro — A
7 De oficio contra Blas Muñoz — D
8 Id id Sebastian Perez — D
9 Id id Ismael Concha — D

Mártes 21

1 De oficio contra Juan de Dios Pinto — D
2 Id id Agustin Almazabal — D
3 Id id Eduardo Flores i otro — D
4 Juan de Dios Otárola con Sofía Lerner — A
5 Particion de bienes de Marta Elisa Larp — A
6 Eulalio Arguedeña con Domingo Ferreira — A
7 Pedro M. Vivanco con Benito Jeve... i otros — A
8 De oficio contra Juan de Dios Lagos — A
9 Id id José Béjar — D

Miércoles 22

1 De oficio contra Juana Urquen i otros — D
2 Id id José Hipólito Opazo — D
3 Juana de Dios Gajardo con José María Avello — D
4 Jesus Iriarte con Benjamin Iriarte — D
5 Ramon Rabal con J. Agustin Fuentealba i otros — A
6 Espediente del archivo judicial de Concepcion — A
7 Recurso de los receptores de mayor cuantía de Concepcion — A
8 De oficio contra Juan Perea — D
9 id id Juan Valenzuela i otros — D
10 id id Simeon Mayorga — A

Juéves 23

1 De oficio contra Daniel Vega — D
2 id id José Vallejo — D
3 id id Tomas Lavoz — D
4 Walo Hanisch con Manuel Martinez L. — A
5 Carlos Williams con Florentina Agurto — D
6 Juan de Dios Ruiz con Marcelina Arriagada — A
7 De oficio contra Federico Gonzalez i otros — A
8 id id José María Gatica — D
9 id id José Roa — D
10 Oettinger Hermanos con Guillermo Frederich — A

Viérnes 24

1 De oficio contra Victorino Cano — D
2 id id Juan Hunter — D
3 id id Alejandro Lopez — A
4 Cirilo Gatica con Jesus Martinez — D
5 Andres Sanchez con Elvira Gonzalez — A
6 Juan Santos Labras con Juan José Ramirez — A
7 Sumario sobre un envenenamiento — A
8 De oficio contra Santos Diaz — D
9 id id Toribio Olando — A

Ministro de semana: señor Ojeda.
Juez Letrado de turno: señor Salas.
Id. suplente en la Corte: señor Honorato.

Relatores

Lúnes, miércoles i viérnes, don C. Wormald.
Mártes i Juéves don R. Navarro.
Receptor de turno, don A. A. Col.
Secretaría de id la segunda.

SEGUNDA SALA

Lúnes 20 de Marzo de 1893

1 De oficio contra José Luis Velazquez — A
2 Id id id Toribio Albornoz i otro — D
3 De oficio contra Dominio Fernandez — A
4 José María de la Maza con Alfredo Ruiz — D
5 María Reyes con Pedro Parra — A
6 Francisco Roble con Alberto Mosbre — A
7 De oficio contra José A. Huerque — D
8 Id id id Andres A. Rifo — D
9 Id id id José Torres — A

Mártes 21

1 De oficio contra Samuel Aniga — D
2 Id id id Pedro J. Betancur i otros — D
3 De oficio contra Ceferino Sanhueza — D
4 José V. Arriagada con Municipalidad de Collipulli — A
5 Jorje Rojas con la Compañía de Arauco L. — D
6 Adelaida Contreras con Juan F. Contreras — A
7 De oficio con Hernando Jara — A
8 Id id id Manuel Lefman — A
9 Id id id Miguel 2.° Espinace i otro — A

Miércoles 22

1 De oficio contra Juan B. Carrera — D
2 Recurso de hecho de Enrique Schnaler — A
3 Plácido Carmona con Manuel Quezada — A
4 Ramon Rabal con J. Agustin Fuentealba i otros — A
5 Espediente del Archivero Judicial del departamento — A
6 Recurso de los receptores de mayor cuantía del departamento — A
7 De oficio contra Domingo Lopez — A
8 id id Rufino Matamala — A
9 id id Juan Leiva — D

Juéves 23

1 De oficio contra Santos Palma — A
2 id id Rosario Vasquez i otros — A
3 id id Francisco Lanel — A
4 Espediente de cuentas de Raimundo Garcia i Ca. — D
5 Andres Oliva con Mathieu, Reañas i Ca. — D
6 Francisco J. Lagos con Ismael Larenas i otros — D
7 De oficio contra Manuel J. Matamala — D
8 id id Macario Catalan i otro — A
9 id id José del T. Ibacache — A

Viérnes 24

1 De oficio contra Alejandro Ramos — A
2 id id Tomas 2.° Opazo — D
3 id id Fermin Rodriguez — D
4 Adan Noelte con Luis Beschoff — D
5 Inocencia Zapata con Benjamin Roa i otro — D
6 Gregorio A. Garcia con J. Miguel Vergara i otro — A
7 De oficio contra José del R. Duran — A
8 id id Francisco Jara — A
9 id id Juan Opazo — A

Ministro de semana: señor Fuentes R.
Juez Letrado de turno: señor Salas.
Id. suplente en la Corte: señor Honorato.

Relatores:

Lúnes, miércoles i viérnes: don F. Iturra.
Mártes, juéves i sábado: don D. Navarro.
Receptor de turno: don A. A. Col.
Secretaría de id. la segunda.

TURNO JUDICIAL

La Corte de Apelaciones ha nombrado a los siguientes abogados i procuradores para que sirvan el turno judicial, el mes que se indica:

Abogados para Marzo

En lo civil: don Ruperto A. Bahamonde.
En lo criminal: don Manuel Martinez Lavin i don Telindor A. Navarrete.

Procuradores

En lo civil: don Eleazar Poblete.
En lo criminal: don Domingo Soto.

MOVIMIENTO JUDICIAL

CAUSAS FALLADAS

Primera Sala

Sábado 18

1 Espediente sobre la visita judicial de Laja i Angol.—Fallada.
2 Espediente de José Herrera.—En trámite.
3 De oficio contra Celestino Ruiz.—Se acordó con declaracion.
4 Nicolas Zárate con la Municipalidad de Coelemu.—Pendientes los alegatos.
5 Espediente de don A. Bastidas.—Suspendida.
6 José Dolores Saldias con Juan Manuel Saldias i otro.—No se hizo.
7 Sumario sobre atropello a Santos Rios.—Id.
8 De oficio contra Abel Montero Nuñez.—Id.
9 Id id Galvarino de la Jara i otros.—Vista al Fiscal.

Providencias dictadas:

Con cuenta del Secretario	3
Id. del Relator	19
En pública	17

Segunda Sala

1 Espediente sobre la visita judicial de Laja i Angol.—Fallada.
2 Espediente de José Herrera.—En trámite.
3 De oficio contra Domingo Hermosilla.—No se hizo.
4 Id id Manuel Ide i otros.—Id.
5 Quintiliano Hermosilla con Estéban Fuentes.—Id.
6 Ismael Millas con José Anjel Arias i otro.—Id.
7 Compañía E. de Lota i Coronel con J. A. de la Jara.—Id.
8 Nicolas Sanchez con Gregorio Morales.—Id.
9 De oficio contra Miguel Calderon.—Id.

Esta Sala vió la causa sobre avalúo de las propiedades de don José Cardenio Avello i compartes del Juzgado de Nacimiento i quedó en acuerdo.

REVISTA DE LA PRENSA

«La Libertad Electoral» del 16 continúa atacando en los impugnadores de la lei de conversion el propósito que tienen de achacar a ella cuanta alteracion se ha sufrido en los valores i de fundar en algunas de sus disposiciones la suma de males que una fantasía enfermiza puede tener para lo futuro.

«Cuando todo el mundo se ha convencido de que ni la riqueza fiscal ni la privada, ni el horizonte político ni el internacional permitian señalar una causa séria de crísis ni de perturbaciones, la calma ha vuelto a los espíritus mas medrosos, i con eso solo ha sido fácil que las fuerzas abatidas por el miedo reaccionen hasta poner al paciente en vía de pronto restablecimiento.

La demanda de letras de cambio ha cesado hasta el punto de que anteayer no alcanzó a pedirse al Gobierno el total de las cincuenta mil libras que mensualmente ofrece en bonos internacionales, con lo que se han visto un poco desmentidos los que hablaban del gran negocio que era tomarlos i de las personales especulaciones que con esa venta se hacian.

Es de preguntar ahora a los que han señalado la lei de conversion como una causa de la baja del cambio: ¿cómo se esplican ustedes que, sin haber movido esa lei, o mas bien, cuando se ha podido creer que ya no se movia, el cambio se haya detenido en la baja i haya reaccionado en el sentido de subir otra vez al estado que ántes presentaba?

Si el cambio bajó por causa de la lei, ¿cómo es que puede volver a subir sin haberse tocado ésta?»

«El Mercurio» de la misma fecha refiriéndose al protocolo complementario que se dice acordado sobre la cuestion de límites con la República Arjentina, celebra este suceso que viene a consolidar la paz asegurando la amistad entre las dos naciones.

«Por otra parte, agrega, hemos manifestado ya en varias ocasiones que la demarcacion de límites entre Chile i la Arjentina no encierra en sí intereses de vital importancia para una ni para otra nacion: porque no se trata de marcar linderos en comarcas riquísimas, destinadas a un gran porvenir, de suerte que pudieran influir en la preponderancia futura de una de las dos naciones, sino que se trata de parajes desolados, que si encierran uno que otro valle para el pastoreo de ganado, no valen la pena de que peleen por ellos ni siquiera dos hacendados, no diremos dos naciones en cuyos opulentos territorios puede caber desahogadamente veinte veces mas poblacion que la actual.

Por estas razones debemos tener plena confianza en que el tratado de límites entre Chile i la Arjentina en ningun caso puede dar lugar a un conflicto serio entre ambas naciones. Así como hoi se está en vía de acuerdo para firmar un protocolo complementario o interpretativo, para salvar las dificultades de detalle presentadas en la ejecucion del tratado, así tambien se salvará con la misma facilidad, con la misma buena voluntad de ambas partes, cualquiera dificultad de otro jénero que en lo futuro pudiera presentarse. I hai esta seguridad porque los parajes donde deben marcarse, segun el tratado, los linderos de la frontera chileno-arjentina, no presentan materia alguna para que por ella puedan pelear las dos naciones.»

«El Heraldo» del mismo dia, dice que nos encontramos en una situacion grave. Tenemos una lei que en el trascurso de tres meses ha trastornado por completo nuestros negocios, produciendo ajitaciones tan profundas como las de 1879; i en presencia de estos trastornos i ante la amenaza de otros mucho mayores—ya que estamos aun en los primeros dias del nuevo réjimen económico—la opinion pública se divide, en vez de estrecharse, como ha pasado siempre cuando algun peligro nacional nos ha amagado.

«Si a los tres meses de puesta en planta esta lei, dice, hemos tenido ya el cambio a 15 peniques, una pérdida en nuestros valores mobiliarios de 11 millones de pesos, la liquidacion de un banco, el alza de 2 por ciento en los intereses i la suspension absoluta del crédito, ¿qué debemos esperar para dentro de tres o seis meses? Un cambio a 12 peniques, una baja de 20 a 30.000,000 en los valores, la liquidacion de dos o tres bancos i el interes al 10 o 12 por ciento?

¿Esta perspectiva no es para alarmar a nadie? ¿Es ésta «la accion de un remedio que obra en la naturaleza nerviosa de un enfermo?» Que respondan por nosotros los millares de empleados que no tendrán con qué comer ni cómo vestirse, cuando el papel haya bajado a esos tipos; los centenares de accionistas de bancos que quedarán en la calle; los agricultores e industriales que caerán en falencia o dejarán de trabajar por no poder pagar tales intereses.

Pero si tales individuos forman la masa total del pais; si entre jornaleros, empleados, industriales, productores i pequeños capitalistas, está el millon de hombres que trabajan en Chile, ¿cómo puede imajinarse que a todos ellos se les vaya a sacrificar en homenaje a una idea, en respeto a la infalibilidad de los autores de una lei? Las leyes malas, las que no responden a las conveniencias del pais son hojas secas, tronos de paja que un soplo de buen sentido basta para barrer!...»

Concluye manifestando que es posible evitar la baja del cambio i la restriccion del crédito por la depreciacion de los valores, con las siguientes medidas, fáciles de condensar en un proyecto de lei, i que vendrian a suprimir todos los entorpecimientos que están trayendo al proyecto de conversion algunas de las disposiciones de la lei vijente:

A. Revision de la tarifa de avalúos i reforma de la contribucion de aduanas, de manera a exijir que se paguen íntegramente los derechos de 35 por ciento, 25 por ciento i 15 por ciento fijados por la lei.

B. Proteccion abierta i decidida a la industria nacional, en los contratos de provision, en las facilidades para el trasporte e instalacion de maquinarias, en la concesion de terrenos fiscales, etc., etc.

C. Aprobacion del proyecto de lei relativo a los billetes de banco i a su admision en arcas fiscales.

D. Reemplazo del art. 7.° de la lei de conversion por otro que, en vez de fijar un plazo dado, someta el pago del saldo de billetes a una condicion prévia, como el haberse mantenido el cambio durante seis meses a un tipo dado.

E. Suspension de la venta de bonos internacionales en Chile para colocarlos en el estranjero e invertir su valor, parte en efectos públicos o en oro i parte en el retiro de una suma fija de billetes en cada mes.

F. Autorizar el depósito en arcas fiscales al interes del 6 o del 7 por ciento de los billetes fiscales que el público quisiera depositar, como un medio de evitar todo exceso de circulante.

«La Union» del 16 de Marzo, continúa combatiendo la lei de conversion metálica i rebate algunas apreciaciones de *El Mercurio* i de *La Libertad Electoral*.

PRENSA NACIONAL

(Editorial de *El Ferrocarril* del 17 de marzo)

Miéntras la prensa del sur i del centro del pais se felicita por el espléndido resultado de la cosecha de cereales, que permitirá esportar grandes cantidades de trigo i de cebada,—llegan a nuestra propia casa, donde los graneros rebosan, partidas considerables de cebada i de harina. I no se crea que esos productos lleguen de una provincia para ser consumidos en otra, sino del estranjero, para ser pagados en oro.

La Aurora de Coquimbo, del dia 10 del presente marzo, que acabamos de leer, nos da esta noticia:

«*Artículos de consumo Norte Americano.*—Hace próximamente unos veinte dias que entró a este puerto la barca inglesa «John Mac Lead», procedente de San Francisco de California.

«Desembarcó dos mil seiscientos veinticuatro sacos de cebada i doscientos cincuenta i cinco sacos de harina.

«En la semana pasada salió para el vecino puerto de Totoralillo, llevando a su bordo para ser desembarcado allí, lo siguiente:

30,540 sacos cebada.
745 id harina.
760 id afrecho.

«Se nos dice que estos artículos son de mui buena clase i sus precios mui equitativos.

«Ya que estamos ahorcados con los precios de los artículos nacionales, ojalá continuáran llegando cargamentos de artículos estranjeros que ofrecieran mas garantías a los consumidores».

Hasta aquí la cita de *La Aurora*.—Es evidente que cada consumidor es libre de comprar el artículo que necesita donde mejor le acomode, i si la cebada de California puede adquirirse a mas bajo precio que la chilena, mui dueño es cada cual de preferirla.

Pero ¿no es verdad que hai algo de mortificante en la idea de que Chile, pais esencialmente triguero, i podríamos agregar, pais de cereales,—puesto que todos ellos, trigo, cebada, avena, centeno, etc., se producen en sus diferentes zonas,—esté comprando cebada de California, porque los americanos pueden ofrecerla mas barata que la cultivada en Chile?

Si hoi llegan 33,000 sacos de cebada i mil sacos de harina, mañana será una cantidad enorme de sacos de uno i otro artículo el que reducirá a cero la produccion nacional.

I no hai exajeracion en estos temores. Desde hace tiempo viene acentuándose la competencia que hacen los cereales norte-americanos a los cereales chilenos, en todos aquellos mercados de las Repúblicas vecinas en que la importacion era esclusivamente nuestra.

Hace pocos dias que el *Diario Oficial* debía publicar a una comunicacion dirijida por el cónsul de Chile en Guayaquil, señor W. Higgins, al Ministerio de Relaciones Esteriores, informándole que la importacion de harina i fideos de Chile ha disminuido considerablemente, siendo suplantada la primera por la que se envia de California.

He aquí esa informacion:

«*Harina.*—La importacion de harina de Chile ha disminuido considerablemente desde que, por varias causas, tal como la paralizacion del tráfico entre Chile i el Ecuador durante la epidemia del cólera i mas recientemente durante la revolucion, cuando por motivo de tan prolongadas interrupciones el consumo de este pais se acostumbró a las clases de California.

«La importacion total de este artículo durante el año 1891 ha sido de 66,200 bultos con un peso total de 3.010,807 kilógramos, de los cuales solo 3,823 sacos, con un peso de 408,000 kilógramos proceden de Chile, i todo lo demas de San Francisco.

En años anteriores la importacion era esclusivamente chilena, i algo difícil será cambiar la corriente, aunque, por otra parte, el precio de los fletes de San Francisco a este puerto continúa mui subido.

«La harina de California es preferida, pues dicen los panaderos que aumenta mas el pan, i la suelen mezclar con la chilena, por ser ésta mas fácil de trabajar.

«*Fideos.*—La importacion de fideos tambien ha disminuido por haberse establecido en ésta varias fábricas, i aunque se importan aun en pequeñas cantidades, es probable que con el tiempo la importacion será nula».

Ya en otras ocasiones hemos llamado la atencion a informaciones análogas relativamente a la condicion precaria de los cereales chilenos en otros mercados sud-americanos, como asimismo a las perseverantes tentativas de los productores de Estados Unidos a fin de monopolizarlos.

Si en un mercado que nos pertenecía esclusivamente, como el del Ecuador, vemos que en 1891 de 3.010,807 kilógramos de harina importada, apénas 408,000 han sido de procedencia chilena, correspondiendo todo lo demas a la produccion de California, no es aventurado presumir la pérdida definitiva de ese mercado.

I si esto sucede, a pesar de continuar siendo mui subido el precio de los fletes de la harina desde San Francisco, como observa el cónsul señor Higgins, la corriente adquirirá mayores proporciones si en Estados Unidos consiguen disminuir el costo de trasporte. Todos saben los esfuerzos que se hacen en este sentido i los abundantes elementos de que allá se dispone para alcanzar tales resultados.

Por otra parte, ¿qué puede tener de estraño que tal competencia arrebate en el esterior a nuestra produccion agrícola mercados que le han pertenecido esclusivamente, si esa competencia puede realizarse ya ventajosamente en nuestro mismo territorio?

Si es verdad que en el Ecuador, por ejemplo, desde hace dos años están importándose en alguna cantidad los vinos chilenos i que es probable que con el tiempo se consuman tanto i aun mas que los de España, que eran los usados allí casi esclusivamente, esta circunstancia no compensa la pérdida sufrida por el mas noble de nuestros cereales, el trigo.

Estos hechos son mui significativos i se imponen a la consideracion de nuestro pais.

Si nuestro propio mercado se vierra abarrotado en cuanto a los cereales, quién sabe si nos llegarian tambien del esterior cargamentos de adoquines, como ya ha acontecido, o cargamentos de piedra de rio, o cargamentos de adobes, etc. Ya llegan grandes cantidades de ladrillos i otros artículos de pavimentacion, de fácil i barata fabricacion en el pais, pues apénas aquí se hacen los de muralla, i a precios tan exorbitantes que no seria raro hiciera mas cuenta traer i consumir los de procedencia estranjera.

Lo que hoi se dice, a propósito de la importacion en Coquimbo: —«Ya que «estamos ahorcados con los precios de «los artículos nacionales, ojalá conti«nuaran llegando cargamentos de artí«culos estranjeros que ofrezcan mas «garantías a los consumidores», se repetirá mañana con motivo de todos i cada uno de los productos nacionales, al ser suplantados por los de procedencia estranjera.

I miéntras tanto, los miles de miles de cuadras aptas para la agricultura que posee el pais, siguen alimentando apénas una vaca por cuadra, cuando debieran alimentar cinco, i siguen produciéndose cereales en tal cantidad que es un negocio para los americanos vender en Chile, por ejemplo, cebada a un peso cincuenta centavos oro la fanega, cuando aquí, segun afirman muchos agricultores, no se gana mucho dinero vendiendo a cuatro pesos papel, al cambio de 16 peniques.

La moraleja de todo esto seria que nuestra pobre agricultura, que sin embargo se precia de haber hecho tantos progresos, no esta en un pié brillante, i que, aunque sea doloroso decirlo, con nuestros imperfectos elementos de cultivo i nuestro fatalismo agrícola—dejar que la tierra produzca lo que buenamente pueda,—estamos en la infancia del arte, al lado de los progresistas yankees, que tienen herramientas inmejorables i que siembran toda la tierra que pueden, con trigo si es apta para este grano, con cebada, avena o maiz, si son estos los cultivos convenientes. Ayúdate, que Dios te ayudará, dice un adajio tan profundo como verdadero de nuestros antepasados, ayudémonos a nuestro turno, labremos la fértil tierra chilena, que solo pide el trabajo del hombre para producir abundantes frutos, i aguardémoslo todo de nuestros esfuerzos i de nuestra constancia, que por lo que respecta a las libras esterlinas o a los pesos de 24 peniques, con toda seguridad que no han de caer sellados en nuestros sembrados, porque al fin aquello de la lluvia de monedas es solo una metáfora.

SANTIAGO

El plenipotenciario de Bolivia.—Desde ayer se ha restituido a Santiago el señor don Heriberto Gutierrez, Enviado Estraordinario i Ministro Plenipotenciario de Bolivia, que ha pasado el verano en el vecino puerto i en Viña del Mar.

Cuestion de límites.—Sabemos que ayer fueron aprobados, dice *La Patria* de Valparaiso de ayer, en consejo de gobierno, los arreglos celebrados en el Ministerio de Relaciones Esteriores sobre la cuestion de límites con la Arjentina.

Entendemos que las actas de acuerdo serán firmadas, de un momento a otro, por los señores Isidoro Errázuriz i Quirno Costa.

El primero partió ayer tarde para la capital, donde presidirá los funerales del ex Encargado de Negocios de Colombia.

Clausura de un puerto.—Desde el 10 del presente mes ha quedado cerrado al comercio el puerto menor de Chaihuin, dependiente de la aduana de Valdivia, debiendo cesar en las funciones las personas que allí desempeñaban empleos públicos.

Distinciones merecidas.—La siguiente comunicacion ha sido enviada de Chicago a la señora Guillermina von Kalchberg de Froemel:

«En consideracion a los distinguidos servicios de usted en el campo de la educacion, dirijo a usted mediante la presente, en nombre de la Asociacion de Educacion Nacional de los Estados Unidos, la invitacion de asistir a este Congreso i tomar parte en sus deliberaciones. Ademas, ruego a usted tenga a bien aceptar un lugar en las listas de los vice-presidentes honorarios del Congreso Departamental de Educacion Industrial i Manual.»

La señora nombrada, doña Guillermina von Kalchberg de Froemel, estuvo varios años al frente de la Escuela Normal de Preceptoras de Santiago en el carácter de sub-directora.

Navegacion submarina.—No cesan las tentativas para hacer viable el fondo de los mares.

En Europa como en América los ensayos de buques sumerjidos continúan llamando la atencion.

Un diario de Buenos Aires da cuenta de una nueva tentativa i dice:

«*El sub-marino arjentino.*—El señor Artigalá, inventor de un nuevo tipo de buque submarino, ha dirijido al gobierno una peticion solicitando que se le faciliten los medios de realizar su invento, acerca del cual ha hablado largamente con el consejero Urtubey.

En el caso de dar buen resultado la empresa, el señor Artigalá declara que se conformaría con la remuneracion que el gobierno tuviera a bien conceder como premio a sus trabajos i esfuerzos.»

VALPARAISO

Intento de fuga en la cárcel.—*El forado.*—*La sorpresa.*—Viene a sorprendernos hoi la noticia de un intento de fuga en la cárcel, con circunstancias tales, que no sabemos si atribuirlas a falta de vijilancia de los encargados de ella, o reconocer en los reos demasiada injeniosidad.

Sin apurar los hechos, vamos a narrar las cosas, dando los preliminares del caso.

Existe en la cárcel un salon taller de jaulas i trampas de alambre que permanecía cerrado hacia ocho dias hasta el lúnes de la presente semana. Dicho taller tiene una reja de fierro desde donde vijila el guardian los trabajos.

Veinte o veinticinco presos entraban a él en el dia. Antes diremos que existía dentro una gran jaula de alambre con fondo de madera.

Cuándo hayan principiado los presos a construir el forado por donde intentaron fugarse, es cosa que ignoramos.

Lo cierto es que ellos habian principiado a construirlo i que lo tenian bastante adelantado, cuando el lúnes fueron sorprendidos en sus trabajos.

El dueño de los trabajos fué el lúnes con el objeto de reanudar sus tareas i como vió que el local estaba demasiado sucio, hizo sacar todos los materiales, inclusive la jaula. Al removerla encontróse el asfalto cortado en cuadro en el espacio de 40 centímetros; es decir, el suficiente para que pudiera introducirse un hombre.

Levantada la capa de asfalto se descubrió el hoyo del forado, construido ya en un espacio de dos metros.

Impuesta la autoridad de tan alarmante noticia, tomó las precauciones del caso i ordenó el castigo de los presos que estaban a dicho taller.

Por las averiguaciones practicadas con oportunidad se sabe que los criminales mencionados miéntras cavaban en el dia el forado, metido la jaula de alambre, disponian una especie de guardia en la reja de fierro para impedir que los viera el guardian.

Cuando iba al taller alguna persona que pudiera sorprenderlos i dar aviso a la autoridad, colocaban la tapa de asfalto i luego la gran jaula que ocultaba los trabajos.

La tierra que iban sacando del forado, la colocaban en una caja de herramientas que habia en el taller. Este es el hecho con todos sus detalles.

Inútil parece ahora recomendar a la autoridad respectiva mas vijilancia i, sobre todo, mas astucia.

Los presos, como hemos dicho, han sido severamente castigados.

Suicidio.—*Carta del suicida.*—En la mañana de hoi se nos informó en el hospital que el despachero Ramon Marquez, que ocupaba la pieza número 15 en el cerro de la Mariposa, se habia suicidado, disparándose un tiro de revólver en la boca.

El cadáver presentaba un aspecto aterrante.

Tenia la boca i parte del cerebro despedazados. La bala que se le estrajo estaba completamente aplastada.

El suicida esplica su última decision en los siguientes términos:

«Mi última palabra por mi voluntad me suicido por mi propia mano firme i mi sentido comun.

Encontrándome ya desacreditado por parientes i estraños i encontrándome en este caso en que me encuentro con mi honrada i buena esposa doña Jenoveva Rubio, me declaro yo el único culpable de nuestra presente separacion.

El hijo que en su vientre carga es mio, i aun desde el mismo valle de Josafat lo reconozco.

Todos mis pequeños intereses pertenecen a ella, con escepcion del reloj, que aunque nada vale, como mi última gratitud, se lo cedo de todo mi corazon a Gándara (Enrique) compañero infantil tanto de buena como de mala fortuna.

Mi sepultura que sea ordinaria.

En la casa de mi esposa que me críen pobremente, i si allí no consienten, que se me arroje a la quebrada, que las aves de rapiña, cual otros tinterillos, darán cuenta de este pobre diablo.

Estas son mis últimas palabras: Gándara, aunque muerto estoi, no me olvides: atiende estas últimas palabras. Parto de aquí con el corazon contento; mi desgraciada i abandonada esposa, a no pare mal, que la guagüita la adopte mui bien i que no sea igual a su desgraciado padre.—*Ramon Marquez.*»

Almuerzo a bordo de la «Dubourdieu».—Hoi tuvo lugar el almuerzo que el almirante Parrayon ofreció a varios jefes de nuestra armada.

A las once i cuarto de la mañana se embarcaron en la falúa de la mayoría jeneral del departamento, el almirante don Luis Uribe i los capitanes de navío señores Silva Palma, Goñi i Simpson.

Varios otros jefes partieron momentos despues.

Durante el almuerzo que fué espléndidamente servido, reinó la mayor cordialidad.—(*Heraldo.*)

El temblor de ayer.—A las 3.33 de la tarde de ayer se sintieron dos violentos sacudimientos de tierra, precedidos i seguidos de un ruido mui fuerte.

El primer remezon no alarmó sino a los mas timoratos; pero el último obligó a salir a la calle a todo Valparaiso, aun a aquellos que pasan por insensibles para los temblores. Las calles se vieron en un momento llenas de jente, que despavorida huia en distintas direcciones.

La violencia del segundo remezon fué tal, que parecia que los edificios se rajaban i deshacian en mil pedazos. Indudablemente que este temblor debe haber ocasionado algunos perjuicios, en los despachos de provisiones particulares.

En la imprenta de *El Mercurio* se rajó una pared i es posible que lo mismo haya sucedido en otros edificios.

Este temblor estaba anunciado por Falb para el sábado próximo; pero este profesor ha advertido al publicar los pronósticos del presente año que ha observado con frecuencia que los dias críticos graves se anticipan dos dias».

El temblor a que nos referimos figura entre los últimos, como puede verlo quien desee en la publicacion que de ellos hizo *El Mercurio* hace cerca de dos meses. El adelanto ha sido, pues, de un dia, lo que no significa nada cuando se trata de una teoría como la de Falb.

Coincidencia.—El dia de ayer hicieron 236 años del terremoto que se sintió en el sur de Chile i que arruinó la ciudad de Concepcion.

Es curioso que en el mismo dia, cerca de dos siglos i medio despues, venga a sentirse un fuerte temblor que a muchos hizo creer en un cataclismo parecido al de 1657.

Temperatura.—El temblor de ayer ha tenido alguna influencia en la temperatura. La tarde, que estaba hasta algo calurosa si se quiere antes del fenómeno sísmico, refrescó despues, sintiéndose hasta frio a la entrada de la noche.

La atmósfera se cubrió mas tarde; pero la mañana amaneció despejada en parte.

El trigo.—El cablegrama comercial llegado ayer a la Bolsa anuncia otra fuerte baja en el trigo, siendo la cotizacion actual 27 chelines 6 peniques, que es la mas baja a que ha llegado en los últimos sesenta años.

La tendencia de ese cereal es siempre a la baja, a causa de estar mui pesado el mercado europeo con las fuertes entradas de Estados Unidos e Italia.

Esta situacion se mantendrá así miéntras el precio del metal blanco,—con el cual se compra el trigo en los paises mencionados,—permanezca tan bajo como en el dia. Si la plata experimentara una alza de importancia, lo que parece difícil, por ahora al ménos, el precio del trigo en Europa subiria tambien.—

Morir tan jóven!—En la segunda circunscripcion del rejistro civil se inscribió el 14 la partida de defuncion de María Antonia Zárate, que ha fallecido a la temprana edad de 120 años.

Casi siempre que vemos estas defunciones dudamos de que sean exactas las edades anotadas, ya que no es concebible que haya jente que viva un siglo i cuarto o mas, como sucedió el 13 del actual, en que se inscribió en la misma circunscripcion la defuncion de una

(Pasa a la cuarta pájina)

GUIA DE CONCEPCION

En esta seccion que tiene por objeto facilitar a los comerciantes, industriales i al público en jeneral los medios de anunciar a poco costo el jiro de sus negocios, de sus industrias i profesiones, se paga por los avisos de mayores dimensiones **2 pesos por mes i 15 pesos por año**; por los de menores dimensiones, **1 peso por mes i 8 pesos por año.**

Abogados
DARIO VERDUGO URREJOLA
ABOGADO
Calle Cochrane núm. 42

Injenieros
WALTERIO HOWARD
Injeniero Civil i de Minas
Especialista en trabajos de agrimensura, nivelacion i dibujo. Calle Cochrane 34 altos Casilla 214.

LUIS PAVONI
Injeniero arquitecto
Vende puertas i amoblados de estilo. Orompello 31.

ANINAT I LEVY
Injenieros i arquitectos
Oficina San Martin 60 Teléfono 23.

ARNOLDO RIED
Injeniero arquitecto
Calle Caupolican 21 Teléfono 128.

Notarios
VICTOR VARGAS M.
Notario público
Calle O'Higgins frente al Correo.

EDMUNDO LARENAS
Notario Conservador de Bienes Raíces
Calle Aníbal Pinto, Portal Cruz.

Ajentes i Comisionistas
IGNACIO I. CRUZAT
Ajente comisionista
Tiene constantemente en venta: Harinas, afrecho, vinos i aguardientes, alfalfa aprensada, ballica i trebol. Compro i vendo toda clase de frutos del pais. Calle Freire núm 69.

Compra, venta i arriendo de haciendas, fundos, chacras, casas, bodegas, sitios, etc.
Compra i venta de bonos, acciones i letras de cambio, únicamente por cuenta ajena.
Concepcion, Aníbal Pinto 58 B.
Plate i Tornero

Abarrotes por mayor
ALMACEN DEL LORO
Compro i vendo frutos del pais. Vendo constantemente tabacos por mayor i menor; papel de varias clases para cigarrillos; artículos de abarrotes. Calle Carrera, Esquina Rengo, núm. 50.
FRANCISCO BORLANDO

PEREIRA I VILLOUTA
Calle de Rengo núm. 28
Compran i venden: Trigo, harina, afrecho, ballica, pasto, frejoles, arvejas, maiz, tabaco, charqui, grasa, azúcar, arroz, fideos, etc., etc. Vinos i aguardientes de uva. Tablas (de máquina) de raulí, guindo, etc.

ALMACEN SAN ANTONIO
Calle Caupolican esquina Carrera
Compro i vendo: Vinos, licores i frutos del pais.—*Lorenzo Gatelli.*

Cimento Portland de la Calera
Tiene mas fuerza que el cemento estranjero.
DEPOSITO ALMACEN SAN JOSE
Maipú 45
¡¡Protejase la Industria chilena!!

Queso i mantequilla fresca
DE SANTIAGO
Recibe constantemente. Vende por mayor i menor.
Calle Maipú núm. 49 B. al lado del Hotel Concepcion.

ALMACEN VALPARAISO
Vendo constantemente: alfalfa, pasto aprensado, afrecho i harina, por mayor i menor. Compro i vendo frutos del pais.
Luis Borlando
Mayo 1.°

Imprentas i Litografías
LITOGRAFIA NACIONAL
Calle Freire, esquina Lincoyan
Trabajos artísticos en litografía

Imprenta de "EL SUR"
Oficina Aníbal Pinto 58 B
Impresion de toda clase de documentos mercantiles, judiciales i profesionales. Libretas de recibos, vales i actas de trigo, etc.

Mercaderías en jeneral
Plácido Carmona
ALMACEN POR MAYOR
Esquina calle Freire i Caupolican
Surtido permanente en lienzos, tocuyos, percalas, casinetas, casimires de lana, i cachemiras. Pañolería, paquetería i muchos otros artículos.

Decoradores i pintores
PINTURAS MODERNAS
PAVESI, PANDOLFI I SANI
Calle Freire 88 B. i Orompello 39.

Mueblerías
ALMACEN LOURDES
FUNDADO 1885
Operaciones al contado. Compras de moblajes completos i parciales. Precios fijos i a la vista. Servicio a domicilio.
N. ZULAICA C.
Calle Aníbal Pinto 84. Casilla 188.

Relojerías i Joyerías
JOYERIA I RELOJERIA DE SANTIAGO
Edificio del Banco Comercial
Gran surtido en joyas i relojes, artículos de fantasía en plaqué i bronce, espejos i cristalerías.
Francisco Haeseler

Ajentes de Cías. de Seguros
PLATE I TORNERO
ANIBAL PINTO 58 B
Ajentes para Concepcion i provincias vecinas, de la Compañía de Seguros Contra Incendio Hamburgo-Magdeburguesa en Hamburgo.

BRECKWOLDT I CHRISTIAN
Aníbal Pinto
Ajentes para la provincia de Concepcion de la Compañía Inglesa de Seguros Contra Incendio i Riesgos Marítimos «La Nueva Zelandia»

SCHUCHARD GRISAR I CO.
O'Higgins núm. 62
Ajentes de la Compañía de Seguros contra Incendios **La Union Comercial de Londres** (Commercial Union Assurance Co. Ltd.)

Artículos para fotógrafos
En la JOYERIA DE SANTIAGO
Edificio del Banco Comercial
Hai constantemente un surtido de aparatos i útiles fotográficos. Ajencia jeneral de **Sachs i Ca.** Berlin, fabricantes de las afamadas planchas secas.

Fábricas de ladrillos i tejas
PEDRO J. LATORRE
Calle de Carrera 128
Ladrillos i tejas de las arcillas de mi chacra «Las Pocitas»

Sastrerías
TALLER DE SASTRERIA
DE DIEGO AGUAYO L.
Concepcion, calle Maipú 55 A
Se hace todo trabajo concerniente al ramo. Prontitud i esmero. Precios módicos.

Cigarrerías
LA FLOR DE PARRA
Calle Caupolican núm. 26, frente al Mercado
Esta cigarrería cuenta con un completo surtido de cigarros, tabaco picado i hoja.
Ademas aceitunas de San Fernando, quesos, mantequilla fresca, fiambres, conservas, vinos, cervezas, etc. Todo por mayor i menor.

Instruccion
LUIS SPANO
PROFESOR
Enseño: Teneduría de Libros, Aritmética práctica, Ortografía Castellana, Ingles i otros ramos.
Clases a domicilio. Maipú, 246.

Maquinaria i ferretería
GRACE I CA.
Calle Comercio núm. 29
Importadores de toda clase de maquinaria agrícola, americana e inglesa: Motores «Ransomes», Trilladoras «Pitts», «Case» i «Ransomes», Segadoras atadoras «Mc. Cormick», Segadoras emparvadoras «Hodges», Prensas «Whitman» para paja i pasto.

AVISOS REPETIDOS

Doctor E. Cardemil
Vías urinarias, Partos i enfermedades internas de señoras
O'Higgins 34. Consultas de 1 a 4. 28

Juan B. Navarro
Ajente Comisionista i Consignatario
TEMUCO
Recibe consignaciones i anticipa fondos.
Con especialidad atiende recepcion i envio de carga. 30

Notario Público
VÍCTOR VARGAS M.
Calle O'Higgins frente al Correo 6-30

TE
TÉ en lata.
TÉ en paquetes.
TÉ a granel.
TÉ marca Palma.
TÉ marca Girasol.
TÉ marca Cóndor.
HUTH i Ca.
Setiembre 27.

Buen negocio
Se sub-arrienda por cinco años una magnífica posesion de espacios para negocio de mercaderías con armazon i casa para vivir, media cuadra de la recova.
Dirijirse a la calle Aníbal Pinto 29 A, esquina Maipú. 14

Aguas de Vichy lejítimas, source Celestins
" " " Grande Grille
" " " Hauterive
Esperan un nuevo lote en pocos dias
Goyeneche i Ca.

Disolucion de Sociedad
Estracto
Por escritura pública de esta fecha otorgada ante mí consta que don Cárlos Stachow i don Augusto Eickenrodt, de este domicilio, han liquidado i disuelto la sociedad que jiraba en esta plaza con la firma de «Stachow i Eickenrodt» i que se organizó por escritura pública de diez i siete de diciembre de mil ochocientos ochenta i nueve ante el notario de Valparaiso don Julio César Escala. El activo i pasivo por cesion del señor Stachow, ha quedado de cuenta de la nueva sociedad «W. Hartong i Compañía».—Concepcion, marzo 4 de mil ochocientos noventa i tres.—*Edmundo Larenas*, notario.

Certifico
que el precedente estracto ha sido inscrito a fojas catorce vuelta (14 vta) bajo el número 18 (18) del Rejistro de Comercio de este departamento en esta fecha. Concepcion, marzo nueve (9) de mil ochocientos noventa i tres (1893).—*José de los Dolores Garcia*, Notario público i Conservador de Comercio.
203

F. VATCKY, CONSTRUCTOR
VENDE Y ARRIENDA CASAS
Tengo el honor de avisar que teniendo constantemente pedidos por casas que se desean arrendar o comprar, desde esta fecha se ha abierto un libro de rejistros para dichos pedidos en mi oficina.
Los dueños de propiedades que deseen venderlas i darlas en arriendo pueden revisarlas gratuitamente i los que necesiten casas sírvanse ocurrir a dicha oficina para informarse.
Concepcion, Comercio núm. 30. 4-69

La Fábrica de Gas de Coronel
Vende carbon, coke i alquitran de piedra a precios sin competencia. 4-21

TRIGO
Se compra i se recibe en depósito en las bodegas del Molino de Coronel en **San Pedro** pagando el precio corriente de Concepcion.
Se emiten vales pagaderos en Concepcion i Coronel. 5-6

Casa i sitio
Se vende o arrienda uno situado en la Pampa, de los recien vendidos por la Municipalidad i que da a la calle de Lincoyan.
Para tratar con *IGNACIO IRIETA.*
207 Lincoyan 53.

Constructor competente
Un arquitecto que ha dirijido muchos trabajos de construcciones, armaduras de fierro puentes, ex-contratista de ferrocarriles, etc., desea hallar una ocupacion a sueldo o interesado en alguna empresa.
Puede dar los mejores informes sobre su honorabilidad i competencia.
Direccion A. Z.—Café del Universo 205

Dijestivas, tónicas i purgantes son las Perlas de Salud, preparadas
POR FEDERICO GODOI
Los que sufren de indijestiones, falta de apetito, dolor al hígado i a los intestinos mejorarán radicalmente con el uso de estas Perlas.
En venta en todas las Boticas i Droguerías 13—301

J. F. VAN INGEN
TALCAHUANO
Vende por mayor i menor:
Sal de todas clases
Cal de piedra
Jarcia manila gruesa
Aceites de todas clases
Parafina, alquitran
Remos, barbas de ballena
Quemadores para lamparas
Ajente de Seguros «La Pacífica»
Ajente de la «New York» Board of Underwriters.
Setiembre 26. 10

HUTH i Ca.
Tienen constantemente en venta:
BAYETA RAWSON
VELAS GOUDA
PAPEL ESTRAZA
CUCHARAS LATON
PAPEL VOLANTIN
OSNABURGO Núm. 469
Etc. Etc.
Setiembre 2.

El almacen del Canario
Calle de Freire 52
Tiene el honor de ofrecer a su clientela i al respetable público un surtido jeneral de mercaderías.
Concepcion, marzo 2 de 1893
19 *PEDRO NAVILLAN*

Magnífica oportunidad
Por ausentarme del pais se vende en Victoria
EL HOTEL FRANCES
Establecimiento de primer órden i bien acreditado. Dirijirse por correo a su dueño
210 *José Barrère*

AVISO
Vendo un sitio de 33 i media varas de frente con su fondo correspondiente. Tiene dos casitas chicas, números 146 i 148 en la calle Las Heras. El que se interese, véase con su dueño. Vive en la calle Maipú, núm. 186, una cuadra abajo del Ferrocarril Urbano. Su valor es de 3.000 pesos. 207

CALDERO EN VENTA
Se vende el magnífico caldero de acero fuerza de 14 o mas caballos que está en la Lavandería del Hospital. Es enteramente nuevo i sin uso.
Para tratar verse con el doctor Allende o Juan Quant, Concepcion. 17

"Liceo Isabel Le-Brun de Pinochet"
SANTIAGO
En este establecimiento está implantado el sistema concéntrico desde el año pasado.
Cuenta con profesoras tituladas del Instituto Pedagójico. Ademas del curso completo de Humanidades se enseña: piano, canto, dibujo, pintura al óleo i labores de mano.
La matrícula puede hacerse por cartas dirijidas a la Directora.
244 *Isabel Le-Brun de Pinochet.*

VENDO
El sitio denominado «Polanco» ubicado en la esquina de la calle de Rosas i Cárlos Castellon.
Para tratar dirijanse a don Andres A. Lamas.
11 **Honorina E. v. de Veyre.**

PRENSAS PARA UVA
Tenemos en venta un gran surtido de prensas del mejor sistema i de varias dimensiones.
Fundicion de Strickler i Kupfer, calle Libertad 16, Santiago. 209

Vendo una casa
Esquina calles Maipú i Orompel
Magnífica situacion para negocio. Trata, Almacen del señor P. Carmona, con
13 **R. Sanhueza.**

AVISO
A LAS SEÑORITAS ELEGANTES
No basta tener un cuerpo bien hecho, pues, se necesita tambien que las señoritas lleven vestidos de corte elegante hecho por modistas buenas i de reconocida competencia.
Aconsejamos pues a todas las señoritas se manden hacer sus trajos en los talleres de última moda de la señora
MME. LUCIE BOUVET
MODISTA FRANCESA
Calle de Orompello esquina de Freire.
Trabajo esmerado, prontitud i corte irreprochable.
PRECIOS EQUITATIVOS
251

EL SUR

CONCEPCION, MARZO 19 DE 1893

EL NUEVO INTENDENTE i las necesidades de Concepcion

Ayer se ha promulgado por bando el decreto supremo que nombra Intendente de la provincia, en reemplazo de don Guillermo Matta, a don Joaquin Santa Cruz.

El señor Santa Cruz ha dado pruebas en Aconcagua de ser un mandatario activo i progresista, i no dudamos que desplegará en su nuevo cargo esas mismas relevantes cualidades.

Entre nosotros hai un campo de trabajo de vastas proporciones.

La Concepcion, la falta de las autoridades i des ha de ser forzosamente extensa, en virtud de las muchas necesidades que requieren pronta i oportuna satisfaccion.

Leimos últimamente en una revista científica de la capital un artículo de don Adolfo Murillo, autoridad médica de Santiago, en que afirma que Concepcion tiene una mortalidad que sobrepasa a su natalidad.

Nos sería verdaderamente aterrador.

No tenemos estadística de esta ciudad pero la de Santiago revela que en 1891 fueron sepultados ocho mil cadáveres de párvulos.

Entendemos que proporcionalmente esa cifra debe ser elevada para Concepcion.

He aquí una de las necesidades mas vitales, mas urjentes i premiosas de nuestra ciudad.

La beneficencia pública tiene exijencias que deben ser atendidas sin reparos ni vacilaciones.

Lo hemos dicho i lo repetimos: ántes que construcciones, antes que el gran mercado en proyecto, necesita Concepcion se vele por la vida de sus hijos, por la hijiene pública i privada, por la creacion de elementos de sanidad i salubridad.

Si a este solo objeto consagrara toda su administracion, que deseamos sea larga, el señor Santa Cruz, en amistoso consorcio con la progresista alcaldía, que tan decidida i entusiastamente vela por los intereses locales, no llevaría de aquí y retiro mejor merecido, satisfaccion mas pura, honra mas lejítima i título mas grandioso para su enaltecimiento. El ejercicio de la caridad o la filantropía, como quiera llamársele, es alto en los individuos, particulares o asociados: es un deber i mas gloria en la autoridad pública.

I no se nos vitupere de fastidiosos en este órden de consideraciones. Las libertades públicas, el derecho de sufrajio, la propiedad, no son sino pálidos fantasmas o engañosas ilusiones cuando falta la salud i se pierde la vida por culpa, sea, de los encargados de la sanidad de las poblaciones. Se ha dicho que la epidemia del colera que nos azotó en 1887 nos hizo el inmenso beneficio de enseñarnos la hijiene pública i privada: i porque no consideramos que peor que el colera es el cumulo de elementos malsanos e infecciosos que poseemos i que tenemos aquí los mas imperiosos factores de la muerte!

En otro orden de consideraciones, lo que Concepcion necesita con premura, es 1.°, la armonía social para el bien público, con esclusion sistemática de la maldita *política*, i 2.°, administracion.

Hacemos una esplicacion de estos términos.

Con satisfaccion se advierte en nuestra ciudad que los odios políticos apénas si tienen salida en cierta prensa, inquieta e implacable de suyo: en jeneral, vivimos consagrados al trabajo, porque somos pobres i porque es acaso un beneficio haber nacido en esta estrecha lengua de tierra que la naturaleza nos deparó por patria, i en la cual todo nos obliga a la ejecucion inevitable de aquella lei bíblica de ganarnos el pan con el sudor de la frente.

En jeneral, todavía, podemos afirmar que aquí no hai odios. Urjidos por la labor diaria, no nos preocupamos de las miserias, de las ruindades que en otros pueblos, sobre todo en Santiago, llaman *política*. Aquí no hai camarillas, aquí no se conocen esas virulencias de enemistad que atrasan a otros pueblos i perturban su marcha progresista.

Con atento oído a las necesidades públicas i una jenerosa consagracion al trabajo, el señor Santa Cruz se habrá ganado la voluntad jeneral.

Este diario cree interpretar las aspiraciones de progreso, paulatino i lento, pero seguro, del sur de Chile, i no escatimará sus aplausos i sus estímulos a un mandatario que las lleve debidamente i que con sus actos se haga acreedor a ellos.

Si así no sucediera, si el nuevo intendente no procurase servir a la provincia i en especial al departamento de que es gobernador por ministerio constitucional, con el entusiasmo i decision que creemos le animará entre nosotros, entónces nos figuraríamos estar viviendo como los criollos de 1810, el gobierno central nos estaría mandando gobernadores que ni siquiera tenemos derecho efectivo de residenciar; gobernadores que burlarian nuestras mas lejítimas esperanzas i desconocerian las nuevas condiciones en que la lejislacion patria ha fría de colocarnos en breve con la comuna autonómica i el gobierno local propio.

I hemos dicho que tambien, al lado del olvido de la maldosa i proterva política, necesitamos administracion, porque al amparo de leyes benéficas, completas i protectoras como las chilenas, es urjente el que se vele por la observancia de ellas.

No es, acaso, necesario mas: cumplir, ejecutar las leyes, bastando a para un gobierno acertado. Si alguna lei o ordenanza es mala, procúrese su derogacion: pero obsérvese, antes que nada, la fiel i austera observancia de lo establecido como precepto obligatorio. Por su parte, como lo dijo don Andres Bello en una proposicion inmortal, «el buen ciudadano ha de obedecer a las leyes.»

Vijilar, observar, residenciar la conducta de todos los empleados públicos, en que la lei del Réjimen Interior lo permite, sin omitir a nadie, sin perdonar una falta, he ahí lo que comprendemos entre los deberes de administracion a que ha de sujetarse la Intendencia. Con una exacta comprension de sus funciones, la autoridad ha de poseer el don de la ubicuidad moral.

Estender su accion i su influencia a todas partes que corresponda, armonizar lo todo, poner atencion a las necesidades del partido, no hacer política menuda, que aquí en Concepcion nadie necesita, vivir con los gobernados sin consideracion a clases sociales, he ahí lo que provocaría los aplausos de nuestros comprovincianos. I estimamos que el señor Santa Cruz querra tener la facilidad de conquistarlos.

El Sur, por su parte, espera la obra del mandatario para juzgarle; i, anticipándole la mas dichosa bienvenida i votos sinceros por su felicidad personal, le augura, como los antiguos aragoneses a su rei, una resuelta i eficaz cooperacion si sabe guardar las libertades de Concepcion i garantir i salvaguardar la vida de sus hijos, entre otros objetos; i si no, no.

ECOS DEL DIA

LOS CHILENOS EN NEUQUEN

Malos vientos corren para nuestros compatriotas avecindados en este territorio arjentino.

El gobernador de esta ínsula, don Sócrates Anaya, se ha propuesto deshacerse del elemento chileno a fuerza de persecuciones i gabelas.

¡No tendrá miedo de que nuestros paisanos pierdan la paciencia i le den a beber la cicuta?

Fíjese que la poblacion es casi esclusivamente chilena. Como que el municipio esta compuesto en sus cuatro quintas partes de chilenos.

No aconsejaríamos un disturbio. Pero, si llegase el caso, nos lo esplicaríamos mui bien.

Distinta idea teníamos formada de la hospitalidad arjentina.

En las provincias andinas, Catamarca, Rioja o San Juan, el chileno es recibido casi con agasajo.

I se comprende mui bien. El campesino riojano o catamarqueño vejeta en torno de su siembra a medias con el patron. Asegura el grano para el invierno, hace abundante provision de algarroba para la alcohólica *aloja* o la refrescante *añapa*, i se echa a dormir pensando en el próximo 1.° del mes en que recibirá sus seis pesos bolivianos de salario.

De ahí que el chileno, instruido siempre en algun arte u oficio, encuentre inmediatamente colocacion entre los propietarios acaudalados de la comarca.

En realidad, no puede decirse que entre las clases populares exista hostilidad contra el chileno. Solo, sí, puede verificarse una benevolencia mezclada de pullas, pero pullas inofensivas, que hacen reir.

Un dicho vulgar lo prueba, dicho que nunca se les despega de la boca:

—*¡Chileno, ninguno bueno!*

Esta frase la oye uno mil veces de los labios de los *cuyanos*, riojanos o catamarqueños. El chileno se ríe, aunque a veces corresponde a la sátira con estrofas como ésta, que en ocasiones irritan sobremanera al interlocutor:

Yo soi Judas inhumano
Aquel que a Cristo vendió:
No tuve la culpa yo,
Me lo aconsejó un *cuyano*.

Pero, en Chos Malal entendemos que pasan las cosas de mui distinta manera.

I nos hacemos cargo de la situacion de don Sócrates. Debe encontrarse allí en un caso parecido al de los alemanes dueños de la Alsacia i la Lorena, con una poblacion francesa, hostil i enemiga.

Cierto que nuestros compatriotas, entregados de lleno a sus labores, en todo pensarán ménos en crear entorpecimientos a la autoridad lejítima; pero don Sócrates se figurará otra cosa, sea en virtud de instrucciones que haya recibido para anular la influencia chilena en el territorio, sea obligado por la propaganda populachera de los diarios de Buenos Aires que odian a Chile.

El hecho es que, segun una correspondencia a *La Situacion* de San Cárlos i que en estracto hemos publicado en estas columnas, en Neuquen 1 chileno es robado, asaltado, oprimido a contribuciones, vejado de mil modos hasta el punto de hacerlo pensar en la emigracion, i todo por la primera autoridad de la comarca.

Sensible es que esto suceda i en un pais estranjero que debiera protejer a los que van a poblar su suelo i a hacer un jardin de territorios incultos i sin valor. Pero mas doloroso es todavía la indolencia de nuestros poderes, ejecutivo i lejislativo, que, por medio de sabias leyes de proteccion a la industria i al trabajo nacionales, no contienen esta estraña emigracion a un pais vecino, cuando en la patria hacen tanta falta sus esfuerzos i sus brazos.

Nuestros paisanos, que ven en Chile negro el porvenir por la poca division de la propiedad i el sistema feudal implantado en las grandes haciendas, emigran i tienen razon, a una tierra en que con poco trabajo llegan a ser propietarios, asegurando su bienestar i el de sus familias.

Toca a nuestros lejisladores abrir nuevos horizontes a la produccion nacional, para evitar así esta absurda emigracion.

* *

FRANQUEO POSTAL

Uno de los mas grandes beneficios que la institucion de correos proporciona a una sociedad civilizada, es sin duda alguna la difusion de los conocimientos, la mayor irradiacion de las luces.

La carta es el vehículo del pensamiento.

Por medio de la carta trasmitimos nuestras sensaciones i deseos; nuestras opiniones i juicios; nuestras esperanzas e impresiones.

El barómetro de la instruccion de un pueblo, está contenido en la mayor o menor cantidad de correspondencia entre sus miembros.

Donde hai dos personas que de cerca o a la distancia se trasmiten sus ideas, allí se ha establecido una corriente intelectual.

Despues de estas reflexiones, que podriamos calificar de axiomáticas, llegamos a la conclusion de que es deber de un buen gobernante favorecer en lo posible el aumento de comunicacion de las ideas entre los habitantes de un pueblo.

No debe hacerse del ramo de correos una especulacion. No se debe restrinjir la espansion de un servicio tan necesario, segun las utilidades que produzca.

Somos de opinion que no debe pensarse en los pérdidas tratándose de ampliar hasta el infinito un servicio tan útil.

La primera medida que debiera tomarse es la reduccion del franqueo.

Cinco centavos nos parece un precio excesivo dada la facilidad de las comunicaciones en la actualidad, el desarrollo que ha tomado la instruccion primaria i superior i las manifestaciones de actividad i de vida que se derivan del desenvolvimiento, lento pero seguro, de las industrias nacionales.

Si el porte de la carta se rebajase a tres o dos centavos, estamos seguros de que el rendimiento fiscal en este ramo sería inmensamente mayor.

Precisamente dos centavos es lo que paga una carta en Estados Unidos. I, sin embargo, segun últimas noticias, el Administrador Jeneral de Correos de esa nacion alega por la reduccion a un *centavo* del franqueo de las cartas, fundado en que la actual proporcion de correspondencia paga dos veces el costo de la trasmision.

Lanzamos la idea a fin de que sea tratada por plumas mas competentes.

Pero, en esto debemos imitar a la Gran República, pues, junto con beneficiarse el erario público, se hace un bien a la jeneralidad, ricos i pobres.

ANTIOCO.

TELEGRAMAS

TELÉGRAFO DEL ESTADO

Servicio especial para EL SUR

— De nuestros corresponsales—

SANTIAGO

Marzo 18 de 1893.—Señor Editor de El Sur:

El cambio está a 16 peniques.

—Se postergó para el miércoles próximo la sesion del Consejo de Estado.

—El consejo de guerra oyó hoi el alegato de los defensores de los reos del conato de motin del 11 de Diciembre.

—El intendente de Aconcagua se hizo cargo anteayer de su puesto.

—Hoi regresará a Valparaiso el personal del Ministerio de Relaciones Esteriores.

—Hoi partió para Valparaiso el jeneral Capdevila.

—El viajero arjentino Lainez, propietario de *El Diario* de Buenos Aires, está enfermo.

—Se ha nombrado martillero de Ancud a don Pedro Emilio Gonzalez.

—El perito Virasoro partió ayer para la Arjentina. Hará un viaje rápido para volver el jueves próximo. Con él van los viajeros Lezica, Seeber i el doctor Lynch.

VALPARAISO

Marzo 18 de 1893.—Señor Editor de El Sur:

Han sido ascendidos a un rango superior los contadores primeros don Emilio Lorca i don Ricardo Santander.

—El «Galicia», procedente de Europa, posó ayer por Montevideo con destino a este puerto.

—Se encuentra aquí el jeneral arjentino Capdevila.

—Los bonos chilenos del cuatro i medio por ciento se cotizan en Lóndres a ochenta i ocho libras esterlinas.

—El cambio continúa bajando. Todas las transacciones se han hecho hoi a quince tres cuartos. El mercado cierra firme al rededor de ese tipo.

—La temperatura comienza a refrescar.

NOTICIAS ESTRANJERAS

Paris 18.—El notable estadista M. Jules Ferry acaba de fallecer.

—Continúan presentándose casos de colera en Lorient.

—Mr. Barbour inició ayer sus alegatos en favor de M. Cárlos de Lesseps.

Roma 18.—Una bomba de dinamita hizo esplosion ayer, causando pequeños desperfectos en el palacio donde reside Mr. Potter, ministro de Estados Unidos.

—El Papa ha contribuido con cincuenta mil francos para los gastos que demandará la espedicion que va en ausilio del capitan Jackes, que se encuentra en mala situacion en el lago Tangayica, en el Africa Central.

Berlin 18.—La comision del Reichstag que estudia la nueva lei militar, rechazó la segunda parte de ella. Los conservadores votaron a favor de la lei. La comision reanudará sus deliberaciones despues de la Pascua de Resurreccion.

—El coronel von Wandenkerck, director de la Academia Militar de Alemania, falleció ayer.

Montevideo, 18.—Falleció don Luis Cardoso, ex cónsul chileno en España.

Buenos Aires, 18.—El auditor despachará pronto el sumario de la *Rosales*. En él aparecen diecinueve acusados. Créese que todos recurrirán al fiscal.

—La mayoría de la comision de reforma electoral acepta la proposicion de Zeballos para considerar como ciudadanos arjentinos a los estranjeros que se inscriban en los rejistros, pues éste simplificará los trámites de naturalizacion.

El oro a 312.

TELEGRAFO DEL ESTADO

IQUIQUE

Marzo 16.—NOTICIAS DEL PERU.—El Presidente de la República dirijió una circular a los prefectos, comunicándoles la organizacion del nuevo Ministerio, i espresando en ella sus deseos de que no se altere la marcha recta i legal de la administracion.

El nuevo Ministro del Esterior visitó oficialmente a los miembros del cuerpo diplomático.

El crucero «Lima» saldrá el dia 12 para Paita i Guayaquil a esperar la nave de guerra que el gobierno del Ecuador envia a recojer los restos del jeneral don Secundino Darquea.

El ex Ministro de la Guerra, señor Bruno Morales Bermudez, se hizo cargo nuevamente de la inspeccion jeneral del ejercito.

Don Ricardo Palma, director de la Biblioteca de Lima, adquirió en España, entre obsequios i compras, 1,200 volúmenes empastados.

El Nacional de Lima dice que los señores Aramburú i Althaus, comisionados el año 1879 para estudiar la reclamacion Dreyfus, reconocieron, en su informe oficial, que habia un saldo en favor de Dreyfus por muchos millones de pesos.

La Opinion Nacional sigue pidiendo la clausura del convento de San Agustin.

Ha aparecido en Lima un folleto en que la comunidad trata de justificarse de los cargos que han querido imputarsele.

El Diario Judicial publica datos sobre el envenenamiento de la señora yankee Isabel Lewis.

El nuevo Ministerio, en circular a los prefectos, asegura que no permitirá tentativa alguna contra el Congreso.

La Opinion Nacional empieza la propaganda en favor de conciliacion de los partidos.

La sociedad geográfica de Lima se preocupa activamente del porvenir de los departamentos bañados por el Amazonas i de su comunicacion férrea con el Pacífico.

El Nacional, juzgando al jeneral Cáceres, dice que éste, faltando a los deberes patrios, regresó de Francia sin ocuparse para nada de un asunto tan importante como la reclamacion Bocourt i dejando abandonados otros no ménos importantes, solo por asegurarse otra vez de la presidencia de la república, para la que cuenta con el apoyo del actual presidente.

Falleció el antiguo industrial don Juan Franinetti.

Tambien en Ancash dejó de existir el acaudalado caballero don Manuel Perez, a la avanzada edad de 120 años.

NOTICIAS DE TACNA.—El proceso Sanchez elevóse a plenario.

El señor juez Carvallo ha sido mui elojiado por su actividad.

NOTICIAS DE ARICA.—La Estudiantina América dió anteanoche el último concierto en este puerto, embarcándose ayer para Mollendo, de donde ha sido contratada por el empresario señor Torres para dar conciertos en Arequipa i seis en La Paz.

El señor Torres paga gastos de viaje i da a la Estudiantina 2,000 soles plata.

CABLE WEST COAST

Iquique 17.—El «Presidente Pinto» ha partido para Arica. Con este motivo ha quedado paralizada la estraccion de rocas de la bahía.

Los panaderos han presentado una solicitud a sus patrones reclamando aumento de salarios.

Ha sido asesinado en Huara el trabajador Luis Plaza.

Avanzan con celeridad los trabajos para el alumbrado eléctrico de la ciudad.

El vapor «Lajas» conduce a esa los siguientes pasajeros:

Jorje Hyatt, A. Valderrama, James Isbell, H. Valverde i familia, J. H. Harrigton, J. Catena, C. C. Berrios, señorita A. Hermann, R. Ahumada.

CABLEGRAMAS

VIA GALVESTON

(De *La Union*)

Francia

Paris, 16.—Reina mucho interes por el proceso del Canal de Panamá.

M. Bourgeois reasumirá su puesto para contestar a las inculpaciones hechas por Mme. Cotta.

Falleció el baron Du Casse.

—El departamento de Comercio ha publicado los siguientes datos estadísticos del mes de febrero.

Las importaciones disminuyeron 21 millon 908,000 francos i las esportaciones aumentaron 537,000 francos, estas cifras comparadas con las correspondientes al mismo mes del año anterior.

Béljica

Bruselas, 16.—Dos hermanos llamados Schmepp, han sido arrestados por sospecha de estar fraguando un complot dinamitero, en connivencia con el famoso anarquista frances Matthieu.

Se encontraron en sus alojamientos dos máquinas infernales i una gran cantidad de armas i municiones.

La policía sigue la pista de Matthieu.

La sociedad belga *antiesclavista* ha escrito una nota al baron de Lambertmont, secretario jeneral del Ministerio de Relaciones Esteriores, en la que manifiesta la urjencia que hai en adoptar medidas para evitar que estén abastecidos de armamento a los traficantes de esclavos.

Inglaterra

Londres, 16.—El corresponsal del *Standard* en Roma, dice que Gladstone introducirá de nuevo las relaciones diplomáticas con el Vaticano, si el Papa usa su influencia en apoyo de la lei irlandesa Home Rule.

Un internuncio será enviado a Lóndres con el objeto de negociar los últimos arreglos con el Gobierno británico.

Se celebró la reunion anual del Banco de Inglaterra, presidida por el gobernador Powell, quien anunció que se habia acordado un dividendo de 4½ por ciento.

Refiriéndose a la liquidacion de Barings, dijo que las operaciones durante el último semestre redujeron el capital responsable a más de medio millon de libras esterlinas.

Los afianzadores acordaron continuar por un cuarto del valor de sus garantías orijinales.

—Gladstone se siente mejor de salud i saldrá al campo para convalecer.

Alemania

Berlin, 16.—El comité que entiende en la nueva lei militar, principia a discutir en el Reichstag la segunda parte de esta.

—Von Bennigsen, en representacion de los liberales nacionales, pidió que se aumentase a cuarenta i ocho mil el número de reclutas para el ejército.

Von Caprivi rechazó esta proposicion, pues el desea que ese número alcance a sesenta mil.

Se cree que la lei de ejército será rechazada por el comité.

La cámara baja de la Dieta Prusiana aprobó la segunda parte de la lei que reforma el complicado actual sistema electoral de Prusia.

Italia

Roma, 16.—Ha surjido conflicto amenaza al Vaticano i a Francia, con motivo del reciente nombramiento del Primado de Africa para reemplazar el puesto vacante que dejó el finado cardenal Lavigerie.

Su Santidad pide que el Gobierno frances fije i consulte al Primado una cierta suma del dinero como estipendio, proposicion que el Gobierno objeta.

El rei Humberto ha escrito una carta al emperador Guillermo, en la que espresa sus agradecimientos por haber este último real personaje, prometido asistir a sus bodas de plata; esta es una prueba mas de alianza entre las naciones alemana e italiana.

Estados Unidos

Nueva York 16.—La revista que del mercado monetario de Lóndres publica el *Herald*, anuncia que hai cierta tendencia favorable en los precios de los valores.

Los arjentinos no se han mantenido firmes.

Se ha notado alguna reaccion en los valores brasileros.

Los bonos griegos continúan subiendo.

Los uruguayos de primera preferencia mejoraron uno; los de segunda preferencia i ordinarios, un cuarto.

Hubo bastante demanda por plata.

Plata en barra cerró en Lóndres al precio de 38 3/16 peniques, i en Nueva York al de 8°¼ centavos.

TELEGRAFO TRASANDINO

(De *El Heraldo*)

Uruguai

Artigas 16.—*Noticias del Brasil.*—La vanguardia del coronel Telles Pego a Uruguayana. Saraiva lo atacó i luego fué este apoyado por refuerzos de Tavares, empeñándose un serio combate cuyo resultado parece haber sido indeciso.

Se espera que mañana se libre una batalla decisiva entre las fuerzas de Telles por una parte i de Saraiva i Tavares por la otra. Por ahora el éxito se considera dudoso.

El jeneral Hipólito llegó a Cuaraim.

El jeneral Isidoro Fernandez organiza las fuerzas castillistas de Santa Ana.

Montevideo 16.—A propósito de las razones que habia para declarar nula la eleccion del señor Ellauri como senador de Minas, ésta ha sido declarada válida por la Cámara en presencia de una barra tumultuosa que increpó a la presidencia. La guardia desalojó el recinto de la Cámara.

Don Daniel Muñoz, redactor de *La Razon*, se trasladará a Buenos Aires.

República Arjentina

Corrientes 16.—El comandante Daza pidió la dimision del gobernador señor Ferraz, i este se negó a presentarla, por lo cual Daza se ha incorporado a la revolucion que está acantonando sus fuerzas.

Buenos Aires 16.—El ejecutivo aprobó el protocolo acordado en Santiago por el ministro señor Quirno Costa i el ministro de relaciones esteriores de Chile señor Errázuriz en la cuestion de límites.

Se espera que el jeneral Roca vuelva a esta capital, donde asumirá nuevamente la direccion o jefatura del partido roquista.

Se asegura que se está acordada por el gobierno actual de la circulacion un millon de pesos de papel fiscal todos los meses, hasta reducir la circulacion a cincuenta millones de pesos.

Se asegura que el ministro de la guerra señor Victorica, se ausentará. Su cartera no se asentará temporalmente del gobierno. Miéntras tanto el ministro Escalante desempeña el sueldo de los papeles encargados.

La municipalidad de Buenos Aires ha pedido al gobierno que la exima por ahora i miéntras cambia favorablemente su situacion financiera, del pago del 15 por ciento de sus rentas, para instruccion pública.

El jefe de policía ha encomendado a una comision de abogados la revision de un proyecto de código de los organismos de policía.

El fiscal pide el sumario por la muerte de dos empresas en el hospital de San Roque, mientras los administradores sean desdichos.

Los cuerpos de la guarnicion estan imposibilitados para ensayar la táctica del jeneral Capdevila por falta de clases que instruyan a la tropa, i del cupo reglamentario.

El oro se cotiza a 302.50

CRONICA

EN LA

Oficina de "EL SUR"

Calle Aníbal Pinto N.° 58 B.

se reciben, desde esta fecha, avisos, suscriciones i ordenes de impresion, no necesitando el público dirijirse con este objeto a la Imprenta.

Tambien puede entregarse en dicha oficina los artículos, remitidos i demas destinados a ser reproducidos en El Sur, como en jeneral, recurrir a ella para todos los asuntos i negocios relacionados con la imprenta i el diario.

Los Editores.

EMPLEADO

Jóven aleman, de buena familia, 24 años de edad, con primera recomendacion, desea ocuparse en un comercio o mas bien en una hacienda.

Dirijirse por carta:

207 A. Z.—Coelemu.

Mozo

Se necesita uno con buenas recomendaciones en el Banco Valparaiso. 299

JORGE SCHNEIDER

Acaba de recibir **mantequilla**, buena clase, en tinas de 25 libras.

Charqui, superior clase para familia.

Grasa, en vejigas clase, de 50 kilos mas o ménos.

Quesos, buena clase.

Harina de Cilindro i de piedra.

Vinos secos, buena clase, sin ácido, a 20 centavos litro.

Cimento ingles, 1.ª clase.

Cal de piedra

Aguardiente de uva. Por mayor i menor de 18 a 20°

Concepcion, marzo 17 de 1893.

207 JORGE SCHNEIDER

Contreras, Fernandez i Ca.

Ajentes Comisionistas

CONCEPCION

Trasladaron su oficina al Portal Cruz, al lado de la Peluquería Bordallo. 12

Remate voluntario

Por acuerdo de sus dueños i con autorizacion judicial se rematará la casa núm. 33, ubicada en tre las calles de San Martin i Colo Colo de esta ciudad, a cuadra i media de la Plaza de Armas.

Esta propiedad mide 28 metros 50 centímetros hácia la calle de Colo Colo i 45 metros 10 centímetros hácia la calle de San Martin.

El remate tendrá lugar el sábado 1.° de abril del presente año, a las 3 P. M. en el estudio del abogado señor Agustin Ferper, i ante el notario don Edmundo Larenas.

Las ofertas principiarán por el mínimum de 32,000 pesos.

Por mas detalles pueden ocurrir los interesados al estudio del señor Vener, calle de San Martin núm. 59.

99 **Enjenio Borden**

Molinero

Para Molino de Cilindros, necesito uno.

201 **T. O. Lewis.** *Coronel*

ALMACEN CARACOL

Calle Aníbal Pinto, núm. 30, Esquina Maipu

Tenemos constantemente en venta:

Por mayor i menor

Arroz, Arroz, Yerba-mate, Frejoles, Té, Café, Mantequilla, Charqui, Grasa, Quesos primera clase, Harinas de varias marcas, id. de cilindro.

Buen surtido de pequeñería i en artículos de provisiones para familias, Cal de piedra i Cemento romano por pequeñas i grandes partidas.

Precios sin competencia.

Rafael Puentes i Ca.

Teléfono 228. 2 9

GESUCHT

eine solide Wohnung bei oder zwei Zimmer für einen einzelnen Herrn, wenn möglich mit guter Beköstigung am Familientisch oder separat. Offerten unter G. U. T. an die Expedition dieser Zeitung.

Botellas vacías

Por grandes i pequeñas partidas, se venden en el **HOTEL CUDDOT**, Penco.

205

Escuela Práctica de Agricultura DE CONCEPCION

La matrícula para los aspirantes que deseen ingresar a este establecimiento está abierta todos los dias. El exámen de admision tendrá lugar el dia 3 de Abril próximo.

10 *EL DIRECTOR.*

CHILLAN

Deseando cambiar de residencia por el mal estado de mi salud, se vende en venta mi tan conocido negocio de Papelería i Artículos para señoras i caballeros.—El negocio tiene una existencia de mas de treinta años i cuenta con una clientela segura.

Luis M. Schmidt.
La Europea.

28

JOSE MARIA 2.° ANGUITA

Ofrece al público un completo surtido de mercaderías.

Tiene la calle de Freire, casa de don José S. Caldera, local que ocupa la Cruz Roja.

Calle de Freire, Concepcion.

7 4 JOSÉ MARIA 2.° ANGUITA.

INDICADOR

Santos del dia

Domingo 19.—*Dr. Patricio.*—San Jose, esposo de María Santísima, i san Leoncio. Sale el sol a las 6.3; pónese a las 6.12.

Lunes 20.—San Niceto i santa Eufemia. Sale el sol a las 6.4; pónese a las 6.12.

Martes 21.—San Benito, abad i fundador. Sale el sol a las 6.5, pónese a las 6.12.

TURNO MEDICO

BOTICA DE SEMANA

Dias de trabajo, la del señor De Aleco Santos Sanders.

Dias festivos, la de don Pablo Metzdorff.

MATRONA

Teresa Alejandrina Troncoso.

BOLETIN METEOROLÓJICO DEL LICEO DE CONCEPCION

Marzo 18.

TEMPERATURA AL AIRE LIBRE

A 1 metro 50 de altura

A las 7.30 h. A. M.	15	grados
A la 1.30 h. P. M.	17.8	id
A las 9 h. P. M.	18.6	id
Media	14.4	id
Mínima	11.9	id

ESTADO HIGROMÉTRICO DEL AIRE

A las 7.30 h. A. M.	89	grados
A la 1.30 h. P. M.	37	id
A las 9 h. P. M.	80	id

ALTURA BAROMÉTRICA

	m. m.
A las 7.30 h. A. M.	761
A la 1.30 h. P. M.	763
A las 9 P. M.	763
Agua caida en milímetros hasta las 9 P. M.	0 m. m.

RICARDO ACUÑA.

Cuestion de límites chileno-arjentina.—Telegrama de Buenos Aires de 16 del presente, nos da la plausible noticia de haber sido aprobado por el Gobierno arjentino el protocolo suscrito en Santiago entre el Ministro de Relaciones Esteriores de nuestro pais i el Plenipotenciario señor Norberto Quirno Costa.

Semejante acuerdo, que viene a robustecer mas aun las amistosas relaciones que ligan a los dos Estados, concluye para siempre con los últimos puntos susceptibles de controversia que pudo tener el tratado de 1881.

La cuestion de límites puede, pues, darse por definitivamente terminada i tambien considerarse desvanecidas para siempre las nubes que algun dia oscurecieron nuestro horizonte internacional.

Desde hoi, chilenos i arjentinos, echando al olvido disidencias que nunca tuvieron razon de ser entre hermanos de causa i de gloria, i ménos tratándose de territorios estériles indignos de tan prolongado litijio, marcharemos unidos a la grandeza i al bienestar nacionales, ayudándonos mútuamente en las mil faces a que el desarrollo del comercio i de las artes nos invita para prestarnos jeneroso concurso.

Cambio.—Al tipo siguiente fué fijado ayer por el Banco Internacional:

Sobre Lóndres, peniques	16
Sobre Hamburgo, marcos	1.34
Sobre Paris, francos	1.67½

Trigo.—Se confirma la noticia sobre la reciente baja en Europa.

Por cablegrama se sabe que el precio por 500 libras ha bajado a 26 chelines 6 peniques.

En Valparaiso se ha efectuado algunas ventas pequeñas a $ 5.10 para cumplir con órdenes apremiantes, pero los compradores grandes para la esportacion se han retirado por completo del mercado, en vista de la actitud de los vendedores que siguen pretendiendo de $ 5.10 por arriba.

Plaza Euskara.—Mucha concurrencia i animacion habrá hoi en la tarde en este paseo con motivo del interesante partido de pelota que debe jugarse.

Los señores Pedro Etchegaray, Honorato Haran i Bautista Etcheverry, de un lado, i los señores Víctor Auduraulegny, Pedro Haran i Juan Darrigol, del otro, son los adversarios que se disputarán el triunfo.

De una i otra parte hai jugadores diestros i aguerridos.

Etchegaray i Darrigol son primeras manos, mui conocidos i aplaudidos por sus repetidos triunfos. Auduraulegny es jugador esperto i hábil, habiendo sido no pocas veces vencedor en la partida. Los hermanos Haran son seguros en el juego i tan diestros como los anteriores. Queda todavía Etcheverry o sea Bautista, como familiarmente se le dice en la cancha, que ha demostrado una ajilidad i fineza de brazo sorprendente para sus compañeros de juego.

Hai entusiasmo entre los aficionados por asistir a la partida i hai tambien entre manos algunas apuestas.

Ya veremos cuáles son los victoriosos: los *colorados* o los *azules*... porque suponemos que ámbos bandos llevarán el clásico distintivo de siempre.

Con que ya lo saben los que quieran hacer una apuestita.

Colorados i azules son eximios jugadores.

No sabríamos por cuáles decidirnos.

El éxito lo dirá.

Tonel lechero.—Ultimamente dimos cuenta a nuestros lectores de un odre humano que habia envasijado entre pecho i espalda ocho litros de leche.

Dicho individuo se nos ha acercado ayer para decirnos que si cayó desmayado despues del *trago* aquel de leche que referimos, fué porque en esa ocasion habia tonificado préviamente con sendas copas su organismo.

Pero nos ha dicho que en otra copas de beber diez litros de leche consecutivos, por medio de apuesta, con tal de que, caso de tragarse el decálitro, el perdidoso *pague la leche*.

Sabemos de una persona que ha aceptado el desafío i que pagará hasta veinte litros si fuera necesario.

La audacia de este *tonel* no tiene ejemplo, pero mas nos maravillan sus fenomenales tragaderas.

Senador de Atacama.—Por el Ministerio del Interior se ha espedido el decreto que se inserta a continuacion:

«Valparaiso, 10 de marzo de 1893.—Recibido hoi el oficio que precede, de esta fecha, en que el presidente del Honorable Senado trascribe el proyecto de acuerdo que declara vacante el cargo de senador por Atacama que desempeñaba don Waldo Silva, i de acuerdo con los artículos 17 de la Constitucion política i 81 de la lei de elecciones, decreto:

Art. 1.° Procédase a la eleccion del senador que debe llenar la referida vacante.

2.° Se fija el dia 30 del presente para la reunion preparatoria de las Juntas Electorales, prescrita por los artículos 47 i 48 de la lei de 20 de agosto de 1890 i el 9 de abril próximo para la recepcion de los sufrajios en conformidad a los artículos 52 i siguientes de la citada lei.

Anótese, comuníquese, publíquese e insértese en el *Boletin de las Leyes i Decretos del Gobierno*.—JORJE MONTT.—*R. Barros Luco*.»

Nuevo Banco.—Sabemos que se está organizando en Valparaiso i bajo el nombre de Banco Industrial una nueva institucion de crédito que, a juzgar por lo que hemos oido, beneficiará mucho a la clase obrera e industrial, i mucho mas aun a sus accionistas. El objeto principal de este Banco será hacer préstamos, con bonos prendarios, sobre bienes muebles, a un interes relativamente bajo, emitiendo para esto obligaciones cuyos cupones pueden cobrarse mensualmente en el Banco i que ganarán un interes de uno por ciento al mes. El capital del Banco es de 500,000 pesos en acciones al portador, totalmente pagadas de 10 pesos cada una. La honorabilidad de las personas que, segun se dice, dirijirán esta institucion, son garantía segura del prestijio de que gozará.

En la seccion de ahorros se admitirán depósitos i jiros hasta por valor de un peso. Por lo demas, las disposiciones del estatuto de dicho Banco no contienen nada de particular i son semejantes a las de los otros Bancos.

Azúcares falsificados.—Dice *La Patria*:

«La prensa se ha ocupado de una clase de chancaca que se estaba importando en un estado tal, que el ménos listo descubria la vil adulteracion.

Desde tiempo atras se espende tambien en algunos negocios al por menor la azúcar «Rosa Emilia» mezclada con harina, que ademas de aumentar la cantidad, le da un color blanco parecido a la de primera clase importada.

Esta falsificacion se hace aquí por negociantes inescrupulosos, que por ganar unos cuantos pesos mas, no trepidan en nada.

Esa azúcar es de una mala clase, lo que se nota inmediatamente de puesta en el té o café. Es para hacerle perder el color,—oscuro por demas—que se ocurre a la harina, que hace aparecer como de primera un artículo ordinario.

Recomendamos a los inspectores de artículos alimenticios esta nueva adulteracion, que aunque no es dañina a la salud, no debe, sin embargo, permitirse su espendio».

Trascrito el suelto del colega porteño, solo nos toca dar la voz de alarma a nuestras autoridades.

En Concepcion tambien consumimos azúcar...

En cuanto a la chancaca de que se habla al principio del párrafo, se ha descubierto por el análisis que una de sus clases contenia cantidad considerable de *tisa i yeso*.

Terrenos fiscales.—La promotoría fiscal de Angol ha dirijido a la Inspeccion de Tierras i Colonizacion una nota en que acusa recibo de la nómina de deudores morosos por cuotas insolutas provenientes de remate de hijuelas fiscales que pedia esa Inspeccion para hacer efectivo el cobro.

Agrega la nota que «habiendo entrado el año judicial, esta promotoría en cumplimiento de ineludibles deberes piensa entablar las acciones que afecten los intereses del Fisco. Al efecto desearía que esa Inspeccion me remita tambien a la mayor brevedad una lista de las tierras del Estado que dentro de este departamento, estén poseidas indebidamente por particulares con especificacion de sus deslindes, planos respectivos, nombre de los ocupantes, tiempo mas o ménos de la ocupacion i si es posible los medios de prueba necesarios para que el fisco reivindique la posesion de ellas».

Segun la relacion nominal de las personas que han subastado hijuelas i que solo han pagado una tercera parte al contado, adeudando el resto, resulta que desde 1873 esos rematantes de terrenos adeudan al Fisco 488,343 pesos i centavos, o sea, en números redondos, medio millon de pesos.

A igual o mayor suma asciende lo que deben al Estado los rematantes que no han pagado su tercera parte ni la anualidad correspondiente.

Venganza de un cónsul.—De una correspondencia dirijida desde Guayaquil a un diario de Lima, tomamos el párrafo siguiente:

«A título de noticia de carácter festivo voi a relatar un percance acaecido a un honrado industrial de apellido Jaramillo, *artista en corte*, como han dado en llamarse los sastres de ideas fin del siglo.

El señor Sorsby, Cónsul de los Estados Unidos, tenia por vecino en la parte baja de sus habitaciones al citado sastre i como éste o sus oficiales regularmente pasan las noches en claro dando trabajo continuo a la máquina de coser i a la sin *fuese*, les advirtió el citado Cónsul por dos ocasiones que no le hicieran algazara durante las altas horas de la noche, pues siendo le imposible conciliar el sueño, se vería obligado a inundar su casa a fin de lograr darle un soberbio baño a los que tal ruido hacian bajo de ella.

El sastre no creyó en la amenaza o no pudo evitar el ruido i cuando ménos pensaba vió caer sobre él i sus operarios verdaderas cataratas. Las lámparas de kerosene hicieron esplosion, los oficiales quedaron como en una sopa i los tercios i piezas de casimir que habia dentro de la tienda estaban hechos una desdicha. El sastre ya no hace ruido o ha cambiado de domicilio.

El hecho es que la venganza puede ha causado profunda hilaridad en los lectores de *El Tiempo*, diario en el que el sastre puso en conocimiento del público el abuso cometido por el señor Cónsul».

En la Biblioteca Nacional de Santiago.—El último temblor ocurrido en la capital ha dado lugar a incidentes salados como el que relata el corresponsal de *La Union* en esa ciudad.

Dice así:

«En el salon de lectura de la Biblioteca Nacional, establecimiento en que nos sorprendió el temblor, produjóse un cuadro de lo mas grotesco i sabroso: las cincuenta o mas personas que en esos instantes consultaban obras, precipitáronse en tropel hácia la puerta de salida para ponerse en salvo en la plazuela de O'Higgins, pero no pudieron verificar su intento porque los porteros encargados de inspeccionar la salida de cada visitante, se lo impidieron so pretesto de no haber devuelto cada cual el libro que consultaba.

Hubieron, pues, todos de resignarse a dejar pasar el temblor i volver tranquilamente de nuevo a sus asientos.»

Cárcel pública.—El siguiente movimiento ha habido en este establecimiento penal, durante la semana recien trascurrida:

Reos entrados	22
Id condenados	21
Id salidos	17

Existencia en cárcel i en presidio, 105.

Serán trasladados hoi a Santiago los reos Manuel J. Maldonado i Emeterio Gonzalez para cumplir en la Penitenciaría de aquella ciudad el primero una condena de 21 años i el segundo 5 años i un dia, ambos por homicidio.

Saldrán tambien los reos Eulojio Moreno i Santiago Araya que serán llevados a Linares, donde los pide el juzgado de letras por delitos cometidos en aquella localidad.

Internado del Liceo.—Están ya completas todas las becas de internos de este establecimiento con un total de 130 alumnos mas o ménos.

Muchos son los que despues han solicitado incorporacion sin tener cabida por lo estrecho del local.

Este grave mal que de antemano habíamos indicado, merece preferente atencion de las autoridades a fin de dar mas amplitud a nuestro primer establecimiento de instruccion.

Barras de plata.—De Talcahuano se nos comunica cierto rumor grave, segun el cual habian sido halladas por algunos las barras de plata del vapor «Chile» que naufragó cerca de Tumbes i se estaría haciendo actualmente la esplotacion de ellas.

Se dice haberse descubierto algunos signos mui reveladores a este respecto, lo que ha dado lugar a que los interesados practiquen las averiguaciones del caso.

Como no poseemos todos los detalles, no podemos por ahora anticipar juicios mas concretos.

Intendente de la provincia.—En el espreso de anoche llegó a hacerse cargo de su puesto de intendente el señor Joaquin Santa Cruz.

Varios caballeros, amigos del nuevo mandatario, lo esperaban a su llegada en la estacion del ferrocarril.

Algunos muchachos que venden frutas o verduras en las calles suelen introducirse al interior de las casas cada vez que hallan oportunidad, pregonando a voces su mercancía.

Como en ocasiones suele atelar entre ellos mas de un pillastre que se aprovecha de la ausencia de los dueños de casa para guardarse lo que pilla a mano, no estará de mas que no los pierda de vista la policía.

Talcahuano.—Con fecha de ayer nos comunica el corresponsal las siguientes noticias:

Fondeó el vapor aleman «Abydos» con 802 bultos mercaderías.

El ingles «Puchoco» procedente de Punta Carranza con cargamento de mercaderías de las salvadas del «John Elder», fondeó tambien ayer.

El nacional «Mapocho» procedente de Coronel trajo 500 sacos de azúcar para la Refinería de Penco i zarpó para Panamá e intermedios con cargamento de trigo i harina.

Zarpó el vapor «Coya.»

La barca inglesa «Bank Ville» salió para Penco a completar su cargamento de trigo.

Salió la barca peruana «Sarita.»

Salió tambien la barca «Condesa de Vergara» de la misma nacionalidad, para el Callao, con 5,000 sacos de trigo.

Fondeó en Coronel el vapor «Gulf of Trinidad», procedente de Europa.

Compra-ventas.—Las siguientes se efectuaron ayer en la notaría de don Edmundo Larenas:

Don Manuel 2.° Solar vendió a don Cecilio Acevedo la accion i derechos que le corresponde en un sitio i casa ubicados en la calle de Ocampo de esta ciudad en 4,200 pesos.

Los herederos de don Venancio Cid i de doña Pilar Valdebenito vendieron a don Andres Abelino Cid una casa i sitio en la calle de Aníbal Pinto, de esta ciudad, en 1,000 pesos.

Bando.—El siguiente se promulgó ayer, dando cuenta del nombramiento del señor Joaquin Santa Cruz como intendente de la provincia:

«Víctor Manuel Rioseco, intendente i comandante jeneral de armas interino de la provincia.

Por cuanto el Ministro del Interior con fecha 6 del actual, me comunica lo que sigue:

Valparaiso, 6 de marzo de 1893.—S. E. decretó hoi lo que sigue:

Núm. 876.—He acordado i decreto:

Nómbrase intendente de la provincia de Concepcion, por un período constitucional de tres años, al actual intendente de Aconcagua don Joaquin Santa Cruz.

Tómese razon i comuníquese.—MONTT.—*Ramon Barros Luco*.

Por tanto, i para que llegue a conocimiento de todos, publíquese por bando i dése a la prensa.

Dado en Concepcion a diecisiete dias de marzo de 1893.

Anótese.—Víctor Manuel Rioseco.—Juan Miguel Millas, pro secretario.»

Escuela Practica de Agricultura.—Ha sido nombrado director de esta escuela don E. Boeleker, jefe de cultivos del mismo establecimiento, por todo el tiempo que dure la licencia que se ha concedido al propietario por el mal estado de su salud.

Alcaldía.—Esta oficina ha mandado efectuar ayer, por la tesorería departamental, los siguientes pagos:

A don Eduardo Segalerva, administrador de *El Diario Comercial*, 20.80 pesos, valor de tres avisos publicados i en que se piden propuestas sobre asuntos municipales.

A don Rafael 2.° Ogalde 189.88 pesos valor de los gastos hechos en la instalacion de la nueva romana en el matadero, durante la semana.

A don Lorenzo Gorin 75 pesos, valor de la pintura i arreglo de las planchas para las calles de la poblacion i pintura de un carreton para el uso de la policía de aseo.

A don Miguel Henriquez 631.05 pesos para el pago del alquiler de las carretas i jornal de los individuos ocupados en el arreglo de las calles durante la semana.

Matrimonio.—Anoche contrajo matrimonio civil i relijioso don Esteban Acuña con la simpática señorita María Elena Bell.

La ceremonia relijiosa se efectuó a las ocho en el templo San Agustin ante una concurrencia numerosa i selecta.

Puso las bendiciones el superior del convento, frai Valenzuela, sirviendo de padrinos los señores doctor Moisés Cruz, Erasmo Acuña i Diego Guillermo Bell, i de madrinas las señoras Eulojia Mora viuda de Bell, madre de la desposada, Rosa Humeres de Silva i Jesus Acuña.

Fueron testigos en el mismo acto don Vicente Vargas i don Leopoldo Contreras.

La ceremonia civil se efectuó en casa de la desposada a las ocho i media, actuando como oficial del Rejistro don José del Cármen 2.° Ras.

Sirvieron de testigos los señores Vicente Vargas i Bernabé Soto Dávila.

A la ceremonia se siguió una animada tertulia, a la que asistieron los miembros de las familias de los desposados i numerosos amigos de ambos.

Deseamos a la jóven pareja en su nuevo estado la mas completa felicidad.

¡Cuatro arrobas de oro!—Un diario boliviano dice que un señor Makensie ha logrado estraer del rio Tipuani, despues de algunos trabajos preliminares, cuatro arrobas de oro, que pagelos a 24 bolivianos la onza, tendríamos que cada libra importa 384, la arroba 9,600: i como ha elaborado 4 arrobas, lo obtenido es 38,400 bolivianos.

Por lo visto Makensie ha sido mas feliz que el baron de la Riviere que dedicó algunos años a esplorar dicho rio, formando una sociedad, cuyos fondos fueron todos gastados en dichos trabajos.

Buque escuela número 1.—El capitan de fragata don Miguel Tejeda, comandante de dicho buque, ha sido nombrado gobernador marítimo interino de Talcahuano, en reemplazo de don Constantino Bannen, a quien se ha concedido una licencia.

El capitan de fragata don Javier Barahona ha quedado como comandante interino de dicho buque escuela i como jefe tambien del apostadero en Talcahuano.

Intercambio chileno-arjentino.—Leemos en *El Nacional* de Buenos Aires:

«*Comercio entre Chile i la Arjentina.—Un proyecto de nuestros vecinos.*—Los chilenos se preocupan de crear fuentes de produccion que les permitan librarse en lo posible del tributo comercial considerable que pagan a nuestro pais.

Segun los últimos datos estadísticos, Chile importa de la República Arjentina por valor de 70.228,733 pesos i solo esporta a nuestro suelo por valor de 6.371,412 pesos.

Uno de los capítulos mas importantes de la importacion es el que se refiere a los ganados, el cual representa una suma de 5.000,000 anuales. Pero los chilenos dicen: nosotros podríamos tener en casa esos ganados fomentando su cria i mantenimiento, i dedicando a ese fin los territorios del sur de la República.

Tal es el proyecto que han concebido i acerca de cuya necesidad e importancia se espresa un diario chileno en los términos siguientes:

«Un hecho solo bastará para demostrar la gran utilidad que hai desde un punto de vista nacional, en hacer productivos los mencionados territorios. Pagamos diariamente a la República Arjentina como 5.000,000 de pesos por el ganado que podríamos tener en nuestro suelo.

Las cifras exactas en el año 1889, que es el ménos ventajoso, fueron: caballos 1,639, por valor de 31,031 pesos; mulas 4,122, por valor de 197,970 pesos; ganado menor 7,037, por valor de 15,649 pesos; i ganado vacuno 90,330, por valor

de 1.810,395 pesos; lo que hace un total de 5.059,961 pesos.

En cambio de esta considerable suma, Chile exportó algunas fanegas de nueces i habas, unos pocos quintales de harina i otros productos insignificantes, que forman la escasa suma de 14,439 pesos.

En otras palabras, el balance de este tráfico en el año de que tratamos, fué desfavorable para Chile en 5.000,000 de pesos, número redondo.

En las actuales circunstancias, Chile no puede competir con la Arjentina en la crianza de ganados. Lo mucho que cuestan las tierras en Chile, comparado con lo que cuestan en las pampas arjentinas, impiden en efecto toda competencia en esta materia.

Hai muchas partes en Chile donde una cuadra vale tanto como una *legua cuadrada* en la Arjentina. Por consiguiente, el ganado no se puede establecer en este pais con los mismos gastos que en la Arjentina.

Pero arrendando las tierras del estremo sur de la República, se habrá superado a lo ménos la mitad de la dificultad. Si los ganaderos chilenos logran obtener esas tierras en términos que los coloque en iguales circunstancias con los criadores de ganados en la Arjentina, no se ve por qué no podrían competir con los ganaderos de las pampas. Las tierras de que hablamos jamas servirán para otra cosa que para producir pasto; por consiguiente, no aumentarán su valor sino mui lentamente.

Desde 1884 a 1889, inclusive ambos años, Chile ha importado de la República Arjentina 70.228,753 pesos, i ha esportado solo 6.371,412 pesos. La primera cantidad toda únicamente en el ganado, miéntras que esta última está formada por una larga lista de mercaderías *in transitu*.

Falta ahora ver si el patriotismo chileno acompaña o nó la idea de evitar esta pérdida anual en artículos que Chile mismo puede producir tan bien como la Arjentina.

Costumbres japonesas.—El *Progres Medical* publica curiosos detalles sobre la vida en el Japon, escritos por un médico de Yokohama, M. Michaut.

El Japon, dice éste, es un pais esencialmente húmedo i las lluvias en él son constantes. Por término medio llueve allí de 180 a 200 dias al año. Durante el verano el aire hállase saturado de humedad, i la temperatura, sujeta a variaciones estremadamente rápidas, es tan elevada como en la Indo China.

El invierno es mui frio.

Las casas son bajas i se encuentran mal dispuestas contra la intemperie, i abiertas a todos los vientos.

Tanto en invierno como en verano los indíjenas llevan el pecho i las piernas desnudas i la cabeza descubierta.

Uno de los usos mas universalmente estendidos, tanto en la clase rica, como entre la poblacion pobre, es el de los baños.

Los japoneses toman todas las noches, i con frecuencia dos veces al dia, baños de agua caliente, cuya temperatura no suele bajar de 42 grados centígrados.

En ocasiones la temperatura sube hasta 50 grados.

Hombres i mujeres, niños i viejos, sin distincion de edades ni de sexos, se bañan en el mismo agua.

En ciertos establecimientos, como medidas de pudor, los baños destinados a las mujeres hállanse separados por una cuerda, por debajo de la cual se prohibe pasar.

Antes de sumerjirse en el baño comun, los bañistas cuidan de lavarse con agua tibia i jabon.

Al cabo de algunos minutos, salen del baño calientes con la piel roja como la escarlata, cual si fuesen crustáceos cocidos, i hacen que les echen agua fria por todo el cuerpo.

La temperatura de éste se mantiene por espacio de algunas horas a 38 i 39°,5.

Talvez por esto los japoneses disfrutan de una inmunidad estraordinaria a prueba de reumatismo, tan frecuentes en Europa.

Tambien se atribuye la ausencia completa del raquitismo i de las enfermedades de la infancia en el Japon, así como la escasa mortalidad de niños, a la alimentacion lactada i maternal que se prolonga hasta la edad de cinco, seis i hasta siete años.

Los niños japoneses no se hallan empañados, usan vestidos amplios, abiertos por delante, que dejan al aire las piernas, i cosa curiosa, aprenden mui pronto a servirse del calzado nacional, *geta*, i andan i corren sin caerse con aquellas especies de almadreñas finas.

Trabajos municipales — La Inspeccion de policía ha pasado a la Alcaldía el siguiente parte:

Señor primer Alcalde: Doi cuenta a US. de los trabajos ejecutados durante la semana que termina hoi.

Se continúa colocando soleras de piedra en la calle de Las Heras entre las de Lincoyan i Anjel. Se están desmontando las veredas en la calle de Freire abajo. Se están colocando soleras de piedra en la calle de Maipú entre las de Anjel i Talcahuano i entre las de Aníbal Pinto i Colo-Colo. Se continúa el desmonte de la calle de Talcahuano entre las de Maipú i Carrera. Se continúa componiendo el barrio del Agua de las Niñas. Se continúa el desmonte del Cerro Amarillo i el repamiento de la Laguna de los Negros. Se limpió la Plaza de Armas i la Alameda. Se riega el Parque, las calles de la poblacion i las Plazas de Condell i Cruz. Se queman diariamente basuras en la ribera del Bio-Bio i se inspeccionan diariamente los conventillos, caballerizas i pesebreras.—Dios guarde a US.—*Andres Ferreri M.*—Marzo 18 de 1893.

Pic-Nic.—En una fonda:

Un caballero suplica a un individuo que tenga la bondad de darle el salero.

—¡Cómo! ¡Me ha tomado Ud. por el camarero!

El parroquiano, sin desconcertarse, llama entonces al mozo.

—¿Qué desea Ud?—pregunta éste.

—Hágame Ud. el favor de dispensarme por haber confundido a ese caballero con Ud.

REMITIDOS

Señor Editor de *El Sur*.

En su diario de hoi se rejistra un remitido suscrito por el señor P. R. Mulgrew, en el cual trata de hacer recaer cierto ridículo sobre mi persona i de envolverme, aunque sin franqueza, en sospecha de actos indignos de una persona que se respeta.

Quiero desentenderme absolutamente del tono despreciativo empleado en el remitido i de la injuria que con ella se ha creido lanzarme. Me parece que el público para quien se escribe no necesita que yo dé una respuesta a esa pretendida injuria, i la dejo entregada a su suerte.

Pero no puedo desentenderme de la maliciosa inculpacion que con poca claridad se pretende dirijirme. Se refiere que en el juicio sobre resolucion del contrato de agua potable se ha cometido una evidente falsificacion en providencias i notificaciones, hasta el punto de haber una causa criminal pendiente para esclarecer la responsabilidad de estos hechos, i con una atrevida sospecha se pregunta a quién aprovechan tales actos.

Bien sabe el señor Mulgrew o debe saberlo un abogado que, de ser cierta su aseveracion, ello no aprovecharía a nadie, desde que el juicio está sometido a jueces arbitradores que no están obligados a sujetarse a los términos de los juicios ordinarios, ni a tramitacion alguna determinada, i que tan en prueba debe considerarse hoi el arbitraje como lo ha estado antes.

Pero mi objeto no es contestar por la prensa lo que corresponde apreciar a los señores jueces. Mi objeto es el siguiente.

Pido al señor Mulgrew que sin reticencias i con toda claridad esprese si hace al infrascrito la insidiosa inculpacion que insinúa en su remitido, i le pido que me diga si esa inculpacion es obra suya o de su abogado el señor Aníbal J. Las Casas, porque es preciso que nos entendamos claro i que cada cual asuma de frente la responsabilidad de sus palabras.

De Ud. señor Editor.

P. R. Vega.

Concepcion, marzo 18 de 1893.

MISCELÁNEA

Haciendotas

Australia es el pais de las inmensas fincas. En un periódico del Melbourne aparecen los avisos de la venta de tres *potreritos*. El área del primero tiene 454 millas cuadradas, la del segundo 553, i la del tercero 648 millas cuadradas. La renta del primero solo alcanza a 322 libras esterlinas, i el ganado en repasto está avaluado a £ 2 10 sh. cabeza. Un rio la riega, i tiene una poblacion a 90 millas de distancia i otra a las 150. La ventaja de la segunda es que se halla en medio de tres poblaciones que distan, respectivamente, 180, 300 i 350 millas.

La tercera tiene la mejor situacion, pues dista 100 millas del ferrocarril mas cercano.

Velocidad de algunas aves

El buitre vuela 150 millas cada hora, la golondrina 90 millas, el cuervo 55 millas i la paloma mensajera 600 millas en ocho horas.

El ámbar

Los turcos consideran el ámbar como preventivo contra los efectos nocivos de la nicotina, i por eso se usa tan estensamente como boquilla para las pipas.

El sapo penitente

En el Tirol cree la jente que el sapo es un pobre pecador que hace penitencia de los pecados cometidos en forma humana.

Todos los buenos cristianos, por lo tanto, lo miran con compasion i simpatía.

Entre nuestros indios, en el interior del Perú, es considerado como el guardian de las sementeras i se abstienen de matarlos!

ESTREÑIMIENTO, Polvo Laxativo de Vichy.

Las Perlas de esencia de trementina del Dr. Clertan son de una accion, de una rapidez i de una eficacia que sorprenden al que las usa por primera vez. Al contrario de la mayor parte de los medicamentos que no obran sino a la larga i por un uso repetido, estas Perlas producen un alivio casi inmediato. De diez veces ocho, las neuraljias mas deformas, las jaquecas mas alarmantes se disipan en pocos minutos por el uso de 2 o 3 Perlas de Clertan.

AVISOS DEL DIA

EMPLEADO

competente para el mostrador, necesitan.

293 N. Zulaica i Ca.

SE VENDE

un sitio con casa situado calle de Talcahuano núm. 6.

Dirijirse al núm. 42, en misma calle 14

Partido Democrático

Gran asamblea

para hoi **19 de marzo**, a las dos de la tarde. Por haber asuntos importantes que tratar se recomienda la asistencia.

Calle Orompello, frente a la galería del Teatro.

209 *EL DIRECTORIO.*

MOLINERO

Se necesita uno para el Molino Bio Bio Hualqui.

14 D. Navarro.

HÖRMANN I CA.

CONCEPCION

Por buque "MINNA" acaban de recibir:

Loza surtida en cajones. Fuentes de loza, blancas i de color, en cajones. Bacinicas de loza en cajones. Platos de loza hondos i estendidos, en cajones. Tarritos de loza surtidos, en cajones. Tasas de loza para caldo, blancas i de color, en cajones. Tazas de loza porcelana blanca, para té i café, en cajones. Tazas de loza listadas para té i café, en cajones. Damajuanas de 1, 3 i 5 galones. Bolitas de piedra. Papel de oficio. Papel de esquela. Papel de esquela con sobres. Papel de fumar "Anís". Almidon de arroz "Gato". Azul de prusia. Té a granel. Achicoria en paquetes. Ollas de hierro. Artículos de hierro enlozados. Silicato de Soda. Como siempre tiene un gran surtido en abarrotes

OCURRID A:

Aníbal Suarez

CONCEPCION

24

AVISOS REPETIDOS

ENRIQUE G. REESE

AJENTE COMISIONISTA I CONSIGNATARIO

Victoria

Recibo consignaciones de frutos del país. Con especialidad atiendo recepcion i envío de carga. 23

Pongo en conocimiento

del público que he establecido una casa de pension en Talcahuano, en el local que ocupa mi pastelería. Se proporciona tambien comida a pasajeros, todo con prontitud i limpieza i a precios módicos.

FRANCISCO LEON

23 Calle Colon núm. 30

Habiéndose estraviado

anoche una dormida con diamantes, engastados en plata, se suplica a la persona que la haya encontrado la entregue, calle San Martin núm. 87. 207

CÁMARA DE COMERCIO DE CONCEPCION

De órden del señor presidente cito a los señores socios a reunion jeneral ordinaria para el 21 del corriente, a las 3 i media P. M., en el local de costumbre con el objeto de dar cuenta de la memoria anual i renovar el actual directorio.

G. BUONOCORE S. *Secretario*

291

SE ARRIENDA

una pieza amoblada para caballero.

Calle Talcahuano núm. 49. 12

MOLINERO

Necesito uno para molino de piedra. Dirijirse al que suscribe.

Pemuco, Estacion Itata.

12 GUILLERMO STEVENS

SE ARRIENDA

algunas piezas, Calle Comercio, frente de la Providencia. 204

WILLIAMSON BALFOUR I CA.

Talcahuano

Venden

Sacos usados enteros

Anclas i cadenas para lanchas. 291

SCHIELE I FRITZE

TRAIGUEN

Ajentes Comisionistas i Consignatarios de Frutos del País.

(Antigua bodega de don Arturo Palma).

Ofrecen sus servicios para toda clase de negocios concernientes al ramo. 2-16-94

Hengstenberg i Ca.

CONCEPCION

CALLE COMERCIO, NÚM. 41

Tienen en venta:

Achicoria, Almidon de arroz, Arroz Carolina, Arroz de la India, Azul ultramar, Bacalao sin espinas, Betun, Café Costa Rica, Café Guayaquil, Cominos, Cristalería en jeneral, Damajuanas, Esencia de vinagre, Fósforos contra incendio, Grasa caracú, Hilo de cáñamo, Loza, Papeles para envolver i empaquetar, Papel para fumar, Papel venado, Pimenton, Pimienta negra, Porcelana, Sardinas, Soda cristalizada, Velas de composicion de 160-460 gramos, Yerba mate

Aceite linaza, Aceites lubricantes, Alambre negro núm 6 para cercas, Alambre galvanizado para viñas, Alambre con púas, Arpillera, Artículos de hierro enlozado surtido completo, Asegaradores para alambres, Cafeteras de lata, Clavos de alambre, Clavos de remache, Cimento Alsen, Fierro galvanizado para techos, Hilo para coser sacos, Ollas de fierro colado, Pintura de zinc, Sacos trigueros nuevos i de un uso, Sulfato de cobre, Tierras de colores, Tubos para lámparas, Vidrios planos, Zinc en planchas

Acido sulfúrico, Acido tartárico, Alambre para botellas, Botellas para cerveza, Botellas para vino tinto i blanco, Botellas i frascos para coñac, Botellas para limonada, Cápsulas para botellas, Corchos para cerveza, vino i limonada, Esencia de anis, Estaño en hojas i cortado, Máquinas para cervecería

Aceite de coco, Resina, Soda calcinada, Soda cáustica, Sebo

Espejitos, Guitarras, Mechas para mecheros, Molduras, Papel imprenta, Papel oficio i cartas, Papeles pintados, Sobres

285

La Compania Chilena

REMOLCADORES DE TALCAHUANO

Necesita un joven que sepa el ingles, para servir el puesto de tenedor de libros i cajero. El sueldo es cien pesos mensuales.

Dirijirse a la oficina de la Compañía.

Talcahuano, marzo 14 de 1893.

10

SEGUROS

CONTRA INCENDIOS

Compañía Alliance
" Phoenix
" Royal Exchange

HUTH i Ca.

Setiembre 27.

Casa en venta

Vendo la casa-quinta 23, toda de material de ladrillo, situada en la esquina norte que forman las calles de Cochrane i Talcahuano.

Para ver la propiedad, pedir las llaves en la casa núm. 14, esquina encontrada.

RODOLFO E. BAHAMONDES.

209

COMANDANCIA JENERAL DE ARMAS

Se reciben propuestas cerradas en esta Comandancia Jeneral de Armas para proveer de víveres conforme al Reglamento de provision de rancho de 29 de marzo de 1892, desde el 1.° de mayo próximo hasta el 30 de abril de 1894 a las fuerzas del Ejército que cubran las guarniciones de las provincias de Malleco i Cautin, tanto en las ciudades como en los fuertes o destacamentos.

Las propuestas podrán hacerse conjuntamente para las dos provincias i fuertes de ellas o separadamente para cada provincia con sus destacamentos respectivos, i se presentarán en la Comandancia Jeneral de Armas de Malleco el martes 4 de abril próximo a las 2 P. M., para ser abiertas en seguida en presencia de los interesados que concurran.

Las propuestas deberán ajustarse estrictamente a las bases i prescripciones del Reglamento ya citado de 29 de marzo, el cual podrá consultarse en esta oficina.

En la entrega de los víveres para los fuertes de las provincias mencionadas podrá reemplazarse las cecinas por igual cantidad de pan o papas.

Comandancia Jeneral de Armas. Anjol, 11 de marzo de 1893.

298

Cajas de fierro contra incendios

MARCA "MILNER"

El mejor testimonio que tienen estas acreditadas **Cajas** es que en Chile, durante el último año, las ventas han aumentado el doble.

Unicos ajentes en Chile:

WILLIAMSON, BALFOUR I CA.

Valparaiso i Concepcion.

En Santiago:

CARLOS ROGERS

10-19-93 San Antonio, 14 B.

Se arrienda o se vende

la casa esquina núm. 31 ubicada en las calles de Caupolican i San Martin, a una cuadra de la Plaza de Armas.

Se vende tambien un sitio completo situado en la calle de Cochrane entre la casa que construye don Enrique Roberts i casa de don Alberto Möller, antes de don A. Duncken.

Véndense ademas varios sitios en Penco.

Los interesados pueden tratar en casa de don Salustio Palma. 11

PROPUESTAS

Se reciben propuestas cerradas en esta secretaría para la provision de los muebles i objetos que se detallan, en uso de la autorizacion conferida a esta Intendencia por decreto núm. 540 de 7 de febrero último, del Ministerio del Interior.

Tripe Bruselas 75 metros 60 centímetros.

Id rizado, 26 metros 30 centímetros.

Un amoblado de repe, compuesto de doce sillas, dos sillones i dos sofaes.

Dos docenas i media de sillas de junco de Viena i dos sofaes.

Un escritorio ministro.

Dos estantes.

Una silla de junco de tornillo, para escritorio.

Una mesa.

Cuatro lámparas de colgar.

Seis felpudos.

Nueve trasparentes.

Un fuelle.

Una estufa.

Las anteriores propuestas se abrirán en esta Intendencia el 27 del presente, a las 3 P. M., reservándose el derecho de rechazarlas.

Por mas antecedentes, se puede ocurrir a esta oficina.

Lebu, 8 de febrero de 1893.

293 EL SECRETARIO.

VENDO MI CASA

RECIEN CONSTRUIDA

Tiene siete piezas i agua potable para una regular familia. Frente al Hospital. El que se interese puede verse con su dueño.

298 *JUAN DE DIOS PUENTES*

Comandancia Jeneral de Armas

Se reciben propuestas cerradas para proveer de víveres conforme al Reglamento de provision de rancho de 29 de marzo de 1892, desde el 1.° de mayo próximo hasta el 30 de abril de 1894, a las fuerzas del ejército que cubran las guarniciones de la provincia de Concepcion.

Las propuestas se presentarán a las 2 P. M. del jueves 6 de abril próximo, para ser abiertas en seguida a presencia de los interesados que concurran i deberán ajustarse estrictamente a las bases i prescripciones del Reglamento dicho de 29 de marzo, el cual podrá consultarse en esta oficina.

Comandancia Jeneral de Armas, Concepcion, 9 de marzo de 1893.

293 *EL SECRETARIO*

En Penco

Vendo una propiedad. Tiene agua corriente i buena greda en actual esplotacion.

AGUSTIN FERRER.

291 San Martin 59.

ANINAT i LEVY

Injenieros i arquitectos

Han trasladado su oficina calle San Martin núm. 69. Teléfono núm. 23. 231

SE VENDEN

dos casas, situadas en la calle San Martin núm. 92. Su precio es de 11,000 pesos. Solo se pagan 6,000 pesos al contado. Tratar con su dueña en la misma casa.

18 *Maria L. Chaves de Michaud.*

MOLINO DE PENCO

Se da en arriendo este establecimiento por 5 o 6 años. Tiene, ademas de bodegas espaciosas, potreros pastosos i una bodega en la playa para los embarques de harinas.

Para tratar, con su dueño, calle de O'Higgins núm. 64 o con don Zenon Herrera C., *O'Higgins núm. 52.* 16

Colejio Americano

12—CALLE DE COMERCIO—12

Enseñanza segun el método concéntrico

Anunciamos a los padres de familia que las matrículas de este colejio están abiertas.

En nuestro establecimiento se da preferencia a la enseñanza mercantil; por esto, ahora cuando los grandes almacenes nos piden jóvenes, para colocarles en puestos que requieren conocimientos comerciales.

El idioma ingles es forzoso.

Ultimamente han ingresado al cuerpo de profesores tres notables educacionistas llegados de los Estados Unidos, señores R. G. Campbell, señorita Emma Bard i señora Esther de Campbell.

Referencia a los señores Ignacio Bunster, Pablo Metzdorf i J. M. Soffia. Por mas pormenores dirijanse a

G. A. ARMS.

293 Casilla, núm. 89.

Concepcion College

Caupolican N.° 31

A cuadra i media del Banco Nacional de Chile hacia la Alameda.

El mejor Colejio de Señoritas en todo el Sur de Chile.—Enseñanza segun el método concéntrico.

Ponemos en conocimiento de las familias que nos han encomendado la educacion de sus hijas, que este colejio ha sido radicalmente transformado, como se puede ver a continuacion:

1.° Se ha comprado un espacioso edificio, adecuado para la enseñanza, por sus espaciosos salones, buena ventilacion i abundancia de luz, en uno de los barrios mas centrales i tranquilos de la poblacion.

Esta propiedad tiene capacidad, desahogadamente, para mas de cincuenta alumnas.

2.° Se ha cambiado algo el profesorado, tomando la direccion la distinguida educacionista señora Ina T. Arms. Ademas han llegado, hace poco, de los Estados Unidos, dos profesoras: la señorita Milks de la Escuela Normal de Nueva York i la señorita Fisher recomendada por la Escuela de Bellas Artes de Pensilvania. Esta última profesora tendrá a su cargo el nuevo curso que se abrirá en nuestro establecimiento desde este marzo titulado «Seccion de Bellas Artes» la cual recomendamos a las familias porque en él se enseñará toda clase de pintura de un modo artístico.

Tambien han ingresado al cuerpo de profesores los reconocidos educacionistas: señorita Amalia Requena para gramática castellana, señor Juan Bahamondes i Roldan para Literatura Española e Historia i el doctor en Filosofía, Teodoro Loos, para el aleman.

Al curso infantil denominado **Kindergarten** se le ha dado un gran desarrollo con los nuevos útiles llegados para la enseñanza i tambien porque estará sustentado por una profesora mui competente en esta materia.

Las clases del **Concepcion College** no se abrirán hasta el 8 de Marzo. Esta demora es debida a las muchas reformas que se están haciendo en el nuevo edificio.

El prospecto del colejio está a disposicion de las distinguidas familias de todo el sur de Chile.

Por mas pormenores dirijanse por correo a la directora.

INA A. T. ARMS.

Casilla, núm. 89.—Concepcion. 91

Compañia alemana de vapores

"KOSMOS"

Los abajo suscritos han sido nombrados para proporcionar a los viajeros pasajes tanto para los puertos del Norte como para Punta Arenas, Montevideo, Havre i Hamburgo.

Por mas pormenores véanse con

Brekwoldt i Christian.

Calle Aníbal Pinto número 19 a. 2—6—94

ARRIENDO DE BODEGA

Se arrienda una, situada en la calle de Maipú, entre Aníbal Pinto i Caupolican. 209

FABRICA

NACIONAL DE TEJIDOS

BELLA VISTA—TOMÉ

Unicos ajentes al por mayor de toda la produccion de la Fábrica.

WILLIAMSON, BALFOUR i Ca.

Concepcion. 8-10-93

VENDO

mi accion i derecho en la chacra de la Testamentaria de doña Dolores Puentes viuda de Gomez, situada en Puchacai, a dos cuadras de la Quinta Agrícola hácia el Molino. Ademas una casa i sitio en la calle Maipú a cuatro cuadras de la plaza de abastos hácia la estacion de los Carros Urbanos. Véanse con

MARCELINO GOMEZ.

o con MIGUEL GOMEZ.

Concepcion 293

CONTRA AVISO

A fin de que nadie pueda ser sorprendido, aviso al público que don Miguel Gomez no puede vender la accion i derecho que dice tener en una chacra en Puchacai i en una casa i sitio en esta ciudad i que propone en venta, por el aviso anterior, porque dicha accion i derecho se hallan afectas a la liquidacion i rendicion de cuentas de una sociedad colectiva que tiene con la infrascrita, cuestion que pende ante el primer Juzgado de Letras de esta ciudad.

Concepcion, 12 de marzo de 1893.

293 *SINFORONIA GOMEZ*

Contra-aviso

La accion i derecho que vendo es la que me corresponde como hijo lejítimo de don Rafael E. Gomez i doña Dolores Puentes de G. i esta accion i derecho jamas ha sido aporte de sociedad.

Lo poco instruida que está en sus negocios la señora Sinforonia Gomez, la hacen sorprender al público con un gran error. Soi dueño de las acciones que pretendo vender i no tienen ningun gravámen.

294 *Miguel Gomez*

Sulfato de cobre

Sacos varios nuevos

SACOS VACIOS USADOS

Tienen en venta:

EUJ. GOYENECHE I Ca. 207

PAPELES PINTADOS

Finos

Regulares

Ordinarios

REALIZA

LA LIGURIA

MAIPÚ 77-A. 28

Al Comercio

Tenemos el gusto de anunciar a nuestra clientela i al comercio en jeneral que con esta fecha hemos establecido una ajencia de nuestra casa en esta plaza a cargo de los señores

GUAJARDO I CA.

establecida provisionalmente en la calle Freire 87 a.

AGUIAR I SOBRINOS.

110

Alfalfa de 1.° i 2.° corte

Venden a precios sin competencia por mayor i menor, puesta en carros o en bodega.

ANINAT I CRUZ.

290 Lincoyan 45.

"Colejio Salvador"

SAN MARTIN 46.

El primer Lunes de Marzo principia sus clases del curso completo de Humanidades con sus valiosos gabinetes de Física, Historia Natural, i el Laboratorio de Química.

Hai escuela preparatoria i un curso especial de comercio i de contabilidad en que se obtenga una instruccion práctica i rápida que ponga a los jóvenes en aptitud de ocuparse en un Banco o en cualquiera casa de comercio.

El rector puede encargarse de la conduccion del alumno, de su ropa, enfermedades, mesadas del todo lo que se relacione con el alumno interno.

El año pasado tuve varios alumnos internos de Santiago que vuelven este año con otros mas.

J. J. ROJAS CARREÑO

04 Rec.

Realizacion de semillas

Vendo en realizacion, semillas de hortalizas i flores, garantidas por buenas, con un descuento de un 30%, de un peso arriba.

Vendo tambien flores finas, en floreros.

Hai tambien macetas para flores, de varios tamaños.

Calle de Tucapel, núm. 15

209 *Cárlos Olivier.*

CASA

Se necesita una casa con mas o ménos diez piezas en una posicion central. Dirijirse a

Williamson Balfour i Ca.

200

Botica i Drogueria

DE LA BOLA DE ORO

CALLE MAIPÚ I COLOCOLO

Habiendo recibido por los vapores *Ville de Metz* i *Borden Flower*, directamente de Europa i Estados Unidos, completo surtido de drogas, ofrezco al público a precios reducidos i al por mayor a precios sin competencia.

M. Gonzalez Lermanda.

208

Repartidores de diarios

En esta imprenta se necesitan algunos hombres para el reparto del diario. Se dará preferencia a inválidos de la guerra, que no estén inhabilitados para desempeñar oficio

Compañía de Seguros

CONTRA INCENDIO

HAMBURGO MAGDEBURGUESA

EN HAMBURGO

Capital i garantía mas de £ 3.000,000

Ajentes jenerales

PAULSEN I MAASS.

Valparaiso.

Ajentes en Concepcion

PLATE I TORNERO.

Aníbal Pinto 58-a.

RELOJERIA SUIZA

El que suscribe tiene el gusto de avisar a su distinguida clientela, que con motivo de haber resuelto dar mayores proporciones a su establecimiento se ha trasladado al frente del Seminario

Calle Comercio 53

al lado del Banco Santiago, en donde podrá servir a sus favorecedores i en donde encontrarán tambien selecto surtido de relojes i joyas.

El taller de compostura será servido con el mayor esmero.

290 *C. MEYLAN.*

LAGUNA DE SAN PEDRO

SE VENDEN SITIOS

A orillas de la Laguna i cerca de la Estacion de San Pedro

El plano se encuentra en la imprenta de El Sur a la disposicion de los interesados.

Dirijanse a los señores

PLATE y TORNERO en Concepcion.

al señor *E. MEYER SCHOLLE* en Santiago

o al que suscribe en Valparaiso

31—12 *ERNESTO ONFRAY.*

LLEGARON

CIGARROS ITALIANOS

CAVOUR, TOSCANI I VIRJINIA

Queso suizo de Emmenthal

12-31 *A. SCHOVELIN.*

Commercial Union Assurance Company Ld.

(Ca. de Seguros contra Incendios LA UNION COMERCIAL de Londres)

Capital suscrito	£ 2.500.000
Fondos acumulados	£ 2.500.000
Ingresos anuales	£ 1.500.000

Ajentes en Concepcion: **SCHUCHARD, GRISAR I CA.** *Calle de O'Higgins núm. 63.*

Ajente Jeneral: **T. W. Mc LAUGHLIN** *Valparaiso*

WILLIAMSON, BALFOUR Y CA.

CONCEPCION

VENDEN:

Osnaburgos americanos
Franelas id
Cotonas id
Tocuyos azargados id
Tripes Bruselas i cuadros últimos diseños
Sacos trigueros nuevos i de un uso
Arpillera
Arroz India
Parafina
Aceite linaza
Sunchos para pipas, lagares i cubas
Aguarras
Pintura Zinc
Soda cáustica 70% blanca
Recina
Soda para lavar ropa
Fierro galvanizado para techos
Id para murallas
Caballetes
Canoas para recibir las aguas
Clavos cortados americanos

Siempre nuestro acreditado Té

Surtido jeneral i completo de Mercaderias

WILLIAMSON, BALFOUR Y CA.

SON LOS UNICOS AJENTES EN CHILE PARA LAS

CAJAS DE FIERRO

CONTRA INCENDIO Y ROBO

MARCA **"MILNER"**

8-15-93

AGUIAR I SOBRINOS

VALPARAISO CONCEPCION SANTIAGO

FREIRE 87-A

Gran surtido en novedades, artículos de batalla, abarrotes i otros artículos.

Ofrecen en venta, en especial los acreditados vinos de **OPORTO** Lusitania, Exelsior i Principe Real

Coñac Reyes, vinos de Jerez los famosos de C. del Pino i Ca.

¡OPORTO ANDES!

GUAJARDO I CA.
Ajentes.

210

OFICINA TECNICA

de T. D. LOCKLING i Ca. (INJENIEROS CIVILES)

Calle del Comercio núm. 57—Teléfono núm. 232—Correo, casilla núm. 123

Especialistas en obras hidráulicas i eléctricas

Se encargan de toda clase de estudios profesionales i de la construccion de todo trabajo injeniería.

Planos, presupuestos, mensuras, tasaciones, motores, alumbrado eléctrico i a gas.

Canales, acueductos, malecones, irrigacion i desecacion de terrenos.

Molinos últimos sistemas. Ferrocarriles.

Contratan obras por cuenta propia i ajena. Encargos a Europa i Estados Unidos.

Condiciones ventajosas.

Se encargan de la direccion e inspeccion de toda clase de construcciones en esta ciudad o fuera de ella, maquinaria industrial i en jeneral todo trabajo de injeniería.

T. D. LOCKLING I CA.

5-15-93 Calle del Comercio, plaza, núm. 57.

W. HARTUNG I CA.

Sucesores de Stachow i Eickenrodt

CASA IMPORTADORA

CONCEPCION, CALLE COLO-COLO

Entre Comercio i O'Higgins

47

Té

Marca Comercial Rejistrada

La Estrella Colorada

EL MEJOR A SU PRECIO

Weir, Scott i Ca.

Nuestras afamadas clases que consideramos las mejores ofrecidas a iguales precios son:

Té Superior, Té para Familias, Té Imperial

En paquetes de 1, ½, ¼, i latas de 5, 10 i 20 libras

Té de la Reina, Té flor fina, Té Assam, Té Extra Superior, Té sin igual

En cajas o latas.

Cuidado con las imitaciones sean en la forma i apariencia de empaquetadura, o con la adopcion de los nombres distintivos de nuestras acreditadas clases. Calidad garantida siempre uniforme.

Se encuentra a venta en los almacenes de Té de Weir i Ca., y en los Almacenes principales en todas partes de la República.

Weir, Scott i Ca.

2-14-94 VALPARAISO.

Banco Internacional (Chile)

OFICINA EN CONCEPCION

PLAZA DE ARMAS—LOS PORTALES

Capital por acciones de $ 500—totalmente pagadas $ 5.000,000

El Banco Internacional (Chile) jira letras sobre Londres, Paris, Hamburgo, Italia (todas las ciudades), Valparaiso, Santiago, Pisagua, Iquique, Antofagasta, La Serena, Quillota, Los Andes, San Felipe, Curicó, Talca, Chillan, Angol, Los Anjeles, Talcahuano i Traiguen.

Ademas, efectúa toda clase de operaciones bancarias.

ARTURO C. ROWLATT.

7-24 Ajente.

HOTEL DE LA UNION

VICTORIA

Establecimiento de primer órden, situado en la Plaza de Armas

Cuenta con magníficos salones para familias i piezas especiales para comerciantes.

Está en el Hotel el Club Aleman.

Casilla correo número 63.—Teléfono número 21.—Propietaria

10 **Familia RUEDI.**

E. PASCHEN I CA.

Teléfono núm. 31, calle de Chacabuco esquina de Rengo

CASILLA NÚM. 183

CONCEPCION

Avisamos al público que tenemos los siguientes vinos embotellados que ofrecemos a los precios siguientes puestos a domicilio:

Vino Ventura	$ 6	docena
" Bella Vista	5	"
" Yoyagüe	4.50	
" Huanquegua	4	
" Moscatel	6	
" Tinto asoleado	6	
" Para familia	3.50	

Devolviendo las botellas cuesta un peso ménos la docena.

Tambien vendemos estos vinos en barriles de 120 i de 60 litros.

5—10 **E. PASCHEN I CA.**

TÉ

EXTRA FINO

DE

ROGERS I CA.

Tengo siempre existencia de esta antigua i bien conocida marca i con toda confianza la puedo recomendar como la mejor en calidad que se ofrece en el sur de Chile.

La gran cantidad de consumidores atestiguan la mejor prueba de sus cualidades escepcionales.

Ignacio Ibieta,

3—1 Lincoyan 53.

LA PAZ I CA.

PROVISIONALMENTE: FREIRE 87-a

NOVEDADES 04

TÉ

UNIVERSAL

Aromático, fuerte i puro

Estas cualidades i la conveniencia de los precios han merecido esta clase de TE una aceptacion i un aprecio universal.

Nuestras ventas ya mui importantes van aumentando cada dia mas i nos llegan cada mes directamente nuevos lotes escojidos por personas de mucha competencia.

PRUÉBESE

i nuestra clientela lo preferirá a cualquiera otra marca.

VENTA

en el Almacen Porteño de

GOTELLI I DALL'ORSO

3—1—94

¡ATENCION!

FOTOGRAFIA EUROPEA

Calle del Comercio núm. 51 B altos, A media cuadra de la Plaza de Armas

Este notable i renombrado establecimiento ha recibido recientemente de Estados Unidos, sus mejores materiales que existen en su clase. Entre ellos varias máquinas de sistema instantáneo últimamente descubiertas para retratar niños, mui superiores a las que hoi existen en el país.

Quien quiera convencerse de lo que aseguramos, no tiene mas que visitar nuestro establecimiento.

Seguro de que quedará complacido, tanto por la elegancia que encontrará, como por la perfeccion con que se ejecutan los trabajos de nuestra casa.

4-13 **BAND i BRENNER.**

ACEITE PARA MÁQUINAS I CILINDROS

RUSOLINA

Lamparillas de Luz Eléctrica, (Edison)

Correas inglesas de algodon, pelo de camello i de cañamo.

Clarin de seda, tela de alambre i toda clase de **útiles para molinos.**

BREYMANN I HUBENER

SANTIAGO

Representantes en Concepcion

BRECKWOLDT I CHRISTIAN.

31-12-93 ANIBAL PINTO 19 B

VINOS DE BATUCO

(ITATA)

DE FEDERICO VARELA

Estos afamados vinos que tan buena aceptacion han tenido en Santiago i Valparaiso por su pureza i escelente calidad, se venden a los siguientes precios:

Cajon de 12 botellas	Ps.	9.00
Id " 24½ "	"	10.00
Barriles 80 litros cosecha 87		30.00
" 100 " " 88		30.00

Por pedidos de mas de cinco cajones se hace descuento de 10 por ciento.

Ajente para la venta en Concepcion

Contreras Fernandez i Ca.

5-1-93

señora Gallegos, de cuenta cuarenta años. No es nada lo del ope —(*Patria*.)

CLUB NACIONAL DE TIRO AL BLANCO.—En poco tiempo mas se establecerá en la quinta de Santa Elena un servicio de tiro al blanco organizado segun los principios mas adelantados en su ramo, para los particulares que no pertenezcan a la sociedad que hace los preparativos.

El caballero que persigue tan laudable propósito ha celebrado una entrevista con el jefe del Estado Mayor Jeneral, i el señor Korner le ha prometido darle a conocer los reglamentos i demas indicaciones útiles de la sociedad de esta clase organizada en la capital, i tambien enviarle planos para la instalacion.

Se agregará ademas un campo donde la artillería pueda disparar sobre blancos a 3,000 metros de distancia en la union del cordon de cerros de la derecha.

Sabemos que el Club Nacional de Tiro al Blanco de Valparaiso, antes de organizarse, cuenta ya con mas de cincuenta socios, lo cual es indicio cierto de la estabilidad a que llegará la futura institucion.

Con [illegible] precedentes [illegible] por [illegible] los adelantos que [illegible] esta útil institucion.

A [illegible].—Sabemos que el Estado Ma[illegible] tiro al blanco en todas las provincias —(*Patria*.)

PROVINCIAS I DEPARTAMENTOS

COPIAPÓ

EL FERROCARRIL TRASANDINO POR PUQUIOS [illegible] SEÑOR PEDRO AGUIRRE [illegible].—Al injeniero ingles señor Guillermo Wheelright se debe la primera idea de ese ferrocarril. Wheelright atravesó en coche de Chile a la Arjentina, i de este pais regresó a Chile por esa via de ensayo, manifestando en consecuencia la facilidad para establecer un ferrocarril entre ambas repúblicas hermanas. Ese viaje [illegible] no permitió grandes exploraciones.

Para la [illegible] de ese viaje, con la seguridad que le ha inspirado, el señor don Felipe Matta i el señor don Apolinario Soto [illegible] construir parte de esa linea garantiendo la linea de Puquios a Copiapó; lo que, por otra parte, favorecerá la explotacion de los ricos minerales vecinos a Puquios.

A pesar de que muchos auguraban mal éxito en la garantía del ferrocarril de Puquios a Copiapó, lo cierto ha sido que la linea de Puquios a Copiapó ha dejado ganancia, i la garantía fue inútil.

Mas, en fin, ya pudieron construirse no pocos kilómetros de la vía trasandina del proyectado ferrocarril.

Posteriormente, cuando la [illegible] de ese ferrocarril ha presentado mayor interes, varios injenieros, como Naranjo, San Roman, Sayago i Bethel, no solo han pasado de Chile a la República Arjentina [illegible] sino que tambien lo han explorado [illegible] de la facilidad que esa via presenta para la construccion, a pequeños costos, del ferrocarril por Puquios proyectado últimamente por el capitalista arjentino señor don Adolfo Carranza.

Ahora acaba de llegar de Tinogasta a Copiapó el señor Pedro Alejandro Espec, acreditado agricultor i comerciante chileno, domiciliado en sus propiedades de la República Arjentina.

El señor Espec ha salido de Tinogasta, ciudad de la República Arjentina, i acaba de llegar a Copiapó siguiendo la via de los señores Wheelright, Bethel, Naranjo, Francisco Sayago, San Roman. Ha empleado diez dias en llegar de Tinogasta al Baitron de Tierra Amarilla. Pero de esos dias solo ocho ha empleado en el viaje, a causa de que el herrero que le compuso el coche no dejó buena una de las ruedas, la cual fue menester componer a corta distancia de Tinogasta para seguir el viaje. Este se ha hecho desde entonces sin tropiezo hasta el referido Baitron, en la forma siguiente:

Primer dia, de Tinogasta a Ciénaga Redonda.

Segundo dia, de Ciénaga Redonda al Cazadero.

Tercer dia, del Cazadero a San Francisco (en la linea).

Cuarto dia, de San Francisco a Laguna Verde (centro de la cordillera).

Quinto dia, de Laguna Verde a Rio Lamas.

Sesto dia, de Rio Lamas a Peñon de Maricunga.

Sétimo dia, de Peñon de Maricunga a Bolo (Paibote.)

Octavo dia, de Bolo al Baitron de Tierra Amarilla.

El señor Pedro A. Espec ha llegado a esa ciudad el sábado 4 del presente, habiendo salido de Tinogasta el 23 de febrero. Para su viaje ha usado un coche bastante pesado, el que en la Arjentina ha [illegible] de 200 a [illegible] leguas, i le han bastado seis mulas.

La Arjentina i Chile están igualmente interesados en ese ferrocarril; pero, bien mirado el asunto, en realidad aprovecha a Chile mucho mas. En efecto, segun los verídicos datos del señor Espec, esas provincias de Salta, Jujui i demas del norte arjentino, producen la caña de azúcar en abundancia, i no se dedican al cultivo del tabaco, de lo que resulta que el tabaco que allí se consume está yendo en cargas de Chile.

Por el ferrocarril el comercio del tabaco seria mayor, i en cambio obtendríamos el azúcar mas barato que de ninguna otra parte. El trigo, los frejoles, las papas i demas cereales (excepto el maiz) se dan mui mal en esas provincias del norte, i en las de Catamarca i la Rioja, provincias mineras, no se cultivan por escasez de agua. La harina, el trigo, los frejoles, papas i demas frutos chilenos, serian introducidos por ferrocarril en inmensas cantidades, i harian excelente negocio, porque de Santa Fé i de Buenos Aires, a pesar de los ferrocarriles, llegan mui tardíamente i pagando fortísimos fletes. Aun en la actualidad muchos negociantes llevan de Chile esos artículos a lomo de mula, i hacen buen negocio. ¿Que seria por el ferrocarril de Puquios? Así, el quintal de harina en Salta vale 20 pesos actualmente.

Ahora en las provincias de Rioja i Catamarca, los fundidores de cobre i otros materiales se valen de la leña en vez de carbon de piedra, que les seria importado de Chile. El señor Adolfo Carranza tiene en Catamarca una fundicion a leña, i es indudable que mediante el ferrocarril obtendrá el carbon por Chile con gran ventaja.

Hemos dicho que el maiz se produce bien en las provincias setentrionales arjentinas. Pero hai años de langosta, en que el maiz es devorado por esos animales, i sube a un precio tal que el maiz de Chile se venderia con sesenta o a un 100 por 100.

Por fin, los cereales, i las viñas se dan mui mal en los paises tropicales arjentinos, i en donde se dan bien son frecuentemente devorados por langostas. Por eso las pasas, uvas i vinos de Chile harian mui buen negocio en el norte arjentino. Aun ahora se llevan a lomo de mula i hacen buen negocio.

Se ve, pues, cuan conveniente es para el comercio de este pais el ferrocarril por Puquios, por donde se introducirian a los arjentinos, no solo frutos chilenos, sino mercaderías de lanzas, i de todo jénero europeos, con gran ventaja, obteniendo en retorno reses i artículos baratos, para competir a la azúcar del Perú i de Europa.—(*Atacameño* del 7.)

ILLAPEL

EL HAMBRE.—Los anuncios que hace tanto tiempo venimos haciendo desde estas columnas, principian a cumplirse.

El hambre, con todos sus horrores, anuncia con demostraciones inequívocas su terrible aproximacion.

La minería ha caido en un letargo que no se diferencia de la muerte sino en la posibilidad de que pueda alguno de recobrar su animacion.

La agricultura agoniza.

El comercio, siempre el último en recibir las impresiones de estas calamidades, languidece de una manera tan sensible, que principian los anuncios de próximas suspensiones de algunos de los establecimientos considerados en el rango de los del alto comercio.

La emigracion forzada, siempre precursora del hambre, hace tiempo ha principiado.

Innumerables cientos de trabajadores, en su mayor parte de los que fueron despedidos de los trabajos de manganeso, por pérdida de produccion.

Los pocos que este año han tenido ocupacion en las cosechas de sementeras de regadío, terminadas estas, no han tenido, como en años anteriores, los trabajos de minas a que antes acudian i han seguido i tienen que seguir la corriente de la emigracion en busca de trabajo.

En la primavera anterior no hubo lecherías ni grandes ni pequeñas, porque este ramo de industria que daba trabajo a muchos brazos i alimento a muchas familias, estaba basado esclusivamente en los pastos naturales; i, como se sabe, las grandes masas de crianza vacuna, han tenido que emigrar al sur para no morirse de hambre, i los ganados menores, o han perecido totalmente por la falta de alimentacion, o han sido vendidos a vil precio a los engordadores de cordillera, para las matanzas, que, en esta ocasion, serán tambien mui insignificantes respecto de los años anteriores.

Las pocas carretas que se ocupan de bajar a la costa las cosechas i los minerales de manganeso, no llenan las necesidades del retorno de mercaderías a este comercio, lo cual viene a recargar con subidísimos fletes el alza del precio en los consumos ordinarios, ya tan recargados con la extraordinaria baja del cambio.

Las tropas se retiran; prefieren permanecer en las cordilleras mientras les sea posible; i los pocos que se han atrevido a bajarse, no acuden a Illapel, porque tienen que el único cargüío que se mantiene en pié, que es el de manganeso, no pueda seguir proporcionando pastos a sus cargadores por la escasez de potreros.

Todas estas calamidades podrian ser mucho menos sensibles, si hubiéramos tenido la fortuna de contar [illegible] con fondos para continuar el trabajo de sus buenas fuerzas.

Restableciendo el movimiento de fácil arrastre, se aumentarían los trabajos que remplazarían con sus fuerzas los que se han paralizado por consecuencias del mal año.

Con ello, tres departamentos que agonizan apremiados por la inaccion, habrian entrado a formar entre los grandes i florecientes productores, i sus hijos amenazados por el hambre, tendrian buenos i provechosos medios de proveer a la subsistencia i aun a las comodidades de la vida; pero habremos de conformarnos con la mala fortuna, aunque tenemos esperanzas de reaccion, ya que hemos visto que se ha provisto siquiera el nombramiento de un nuevo director para la obra.

COSECHAS.—Segun algunos agricultores, la cosecha de trigo en el departamento es mui regular, siendo de clase superior a los años anteriores. No ha habido peste en las sementeras, debido segun los versados en la industria, a la completa falta de lluvias, razon por la cual el trigo es granado i poda fallo.

Ha empezado tambien la cosecha de chacras, las que se dicen darán buen resultado.

Sin embargo, i a pesar de no haber escasez, el precio de estos artículos es actualmente subido en la plaza.—(*Hora* del 12.)

TALCA

INTERESANTE FALLO JUDICIAL.—Hace tiempo se formó proceso, por abandono de destino, al secretario del juzgado de letras de San Javier, don Juan Francisco Tapia i habiéndose seguido la causa por todos sus trámites, el actual juez de letras de ese departamento ha condenado a dicho Tapia a treinta i un dias de suspension del empleo i a pagar una multa de cien pesos.

El abandono del cargo se efectuó en el periodo comprendido entre el 30 de agosto de 1891 i el 29 de abril de 1892.

El señor Tapia apeló, por supuesto, de la sentencia.

Escusando la falta porque se le ha procesado i condenado, dice que ello, en aquella época, por *fuerza mayor*, pues con motivo de haber sido auditor de guerra en la causa que se siguió a los fusilamientos de Putagan, se propaló en aquellos dias que se le fusilaría sin remedio. Siendo a la sazon todas las autoridades locales sus mas encarnizados enemigos, i encontrándose la administracion pública de San Javier en completo desbarajuste, no habia garantías de ninguna especie para los vencidos. Agrega que habia sido temeridad de su parte, teniendo conocimiento del grave e inevitable peligro que le amenazaba, el haber continuado en su puesto de secretario, esperando que enemigos personales i políticos vinieran a hacerle justicia, cuando recien acababan de triunfar la revolucion. Estimó mas conveniente aguardar a que los tribunales de justicia se restablecieran, para entonces presentarse, i no hacerlo cuando el juzgado estaba servido por los Alcaldes, quienes pertenecian al partido victorioso, deseaban vengarse a toda costa de los que habian apoyado al ex-Presidente Balmaceda, a fuer todo de los que habian contribuido a los fusilamientos de Putagan.

Tal es, mas o menos, lo que expone el procesado i sobre lo cual se pronunciará en breve el Tribunal de Alzada.—(*Libertad* del 17.)

CHILLAN

NUESTRO HUÉSPED el jeneral arjentino Capdevila, que a pesar de su antigua mala voluntad hácia Chile, ha sido recibido en palmas de manos por los calumniados chilenos, está resuelto a visitar las provincias de Cautin, Malleco, Bio-Bio i Valdivia.

Al hacer esa visita a la frontera el jeneral arjentino se persuadirá de que tanto en la capital como en las provincias, no tiene Chile ese ejército numeroso i formidable que segun *El Nacional* i sus compinches amenazaba invadir el territorio arjentino.

Estamos desarmados, es cierto; pero listos siempre para rechazar cualquier agresion; porque en Chile los ejércitos no se preparan: se improvisan para luchar luego como veteranos.

La nacion chilena no quiere ni desea la guerra, ni siquiera se preocupa de ella.

Por eso no ha pensado jamas en aumentar su reducido ejército, ni siquiera ha dado un paso positivo en el sentido de reorganizar su guardia nacional, muerta desde el momento en que sus antiguas víctimas, los hombres de bien, reclamaron de su ilegalidad ante los tribunales de justicia.

Se puede decir que Chile no tiene ejército, porque jamas ha pensado en buscar camorra a sus vecinos, lo que no obsta para que en caso de provocacion, improvise batallones como los que vencieron en Tacna i Chorrillos o los que últimamente lucharon en Concon i Placilla.

Es esto lo que el jeneral Capdevila i demas turistas arjentinos que vienen a cerciorarse por sí mismos de la verdad de lo aseverado siempre por la prensa chilena, deben dar a conocer a sus compatriotas, especialmente a los empecinados camorristas que llenan las columnas de algunos diarios de Buenos Aires con invectivas interminables contra Chile o con sus reiteradas mentiras forjadas deliberadamente para perturbar las relaciones de amistad entre los dos paises.—(*Discusion* del 17.)

AVISOS CLASIFICADOS

Compañías de Bombas

2.ª Compañía Concepcion.—*Hachas, ganchos i escalas.*—De órden del capitan cito a los voluntarios de esta compañía a ejercicio doctrinal para el domingo 19 a las 9 A. M.—*E. Leon Rocca V.*, sarjento 1.

1.ª Compañía de Bomberos.—De órden del capitan, cito a la compañía a ejercicio doctrinal para el domingo 19, a las 9 A. M.

Los auxiliares deberán estar en el cuartel a las 8 A. M. en punto, para pasar revista.

Concepcion, 16 de marzo de 1893.—*El Secretario.*

Conservador Judicial i Remates

Remate.—Por decreto del 9 del presente mes i a peticion de doña Ursula Candia, por sí i como curadora de su hija Ester Hopper, se ha ordenado rematar en pública subasta por el mínimum de 9,500 pesos, una casa de la sucesion de don Miguel Hopper, ubicada en la calle de Colon de este puerto i que deslinda: Sur, con propiedad de don Neftalí Ferrari; Norte, con propiedad de doña Juana Candia v. de Hopper; Oriente, con propiedad de don Juan Crisóstomo Herrera, calle de Comercio o Colon por medio; al Poniente, con propiedad de doña Filomena Magrath.—El remate tendrá lugar en el juzgado de letras del departamento, el 4 de abril a las 12 i media de la tarde.—Talcahuano, marzo 9 de 1893.—*Matías Enríquez A.*, secretario. 13

Remate.—Los accionistas a la sucesion de doña Rosario Lavin, acordaron rematar, con admision de licitadores estraños, las propiedades siguientes: un sitio i casa ubicados en la calle de Portales del puerto del Tomé, compuesto de veinte i nueve metros cuarenta centímetros de frente por setenta metros veinticinco centímetros de fondo, lindante: por el Norte, con sitio i casa de la testamentaría de don Luis Villagra; al Oriente, con la calle de su ubicacion; al Sur, con sitio i casa de don Manuel Palma, i al Poniente, con pertenencias de Guzman; i un sitio i casa esquina situados en la villa de Rafael, departamento de Coelemu, compuesto de treinta metros de frente, por cincuenta i cuatro metros de fondo; tiene el sitio una figura triangular i limita: por el Norte, con propiedad de la sucesion de don Laureano Reyes, calle por medio; por el Poniente, con otra de doña Luisa Araneda, tambien calle por medio; por el Sur con otra de don Francisco Ortega, i por el Oriente con pertenencia de don Rafael Urrejola. El mínimum por donde deben principiar las posturas, es la suma de *ocho mil pesos* por la propiedad situada en el Tomé, i *cuatrocientos pesos* por la ubicada en Rafael, haciéndose el pago de la venta al contado i sin gastos para la sucesion. El remate tendrá lugar en el estudio del señor juez compromisario, abogado don Manuel 2.º Solar, el lúnes veinte de marzo próximo a las tres de la tarde.—*Andres A. Cid*, actuario. 200

Remate.—Por acuerdo de sus dueños se subastará con admision de licitadores estraños, el dia tres de marzo próximo a las dos de la tarde en el estudio del juez compromisario don Estanislao Larenas el fundo «Banquil», ubicado en la subdelegacion de su nombre, del departamento de Coelemu. Tiene dicho fundo una estension de ciento cincuenta i siete hectáreas, mas o menos, de lomas bajas i vegas susceptibles de regadío en su mayor parte, i todo adecuado para viña como cien mil plantas de viñas frutales de superior calidad i en la mejor zona vinícola de la provincia; edificios, arboledas i útiles de vendimia. Las posturas principiarán por el mínimum de treinta mil pesos ($ 30,000) si no se comprendiese la cosecha de vino pendiente; o de treinta i tres mil pesos ($ 33,000) si entrase ella en la venta. En el primer caso, el fundo solo se entregará despues de dicha cosecha; i en el segundo, inmediatamente despues de otorgada la escritura de venta. El precio del remate es al contado; siendo de cuenta del comprador el pago de escritura, etc. Los antecedentes se encuentran en el estudio del compromisario nombrado mas arriba. Podrán suministrar datos, en Concepcion, don Luis Plaza de los Reyes; en Chillan don Javier Jarpa, i en el mismo fundo, don Guillermo de la Concha.—*Andres A. Cid*, actuario.—Concepcion, 13 de febrero de 1893.

POSTERGACION

El remate del fundo «Banquil» ha sido postergado para el veinte de Marzo próximo
200 *El Actuario.*

Propiedades en venta.—Se venden dos espaciosos sitios mui centrales contiguos, uno a otro, el primero calle de Carrera de 48 varas de frente con fondo correspondiente. El segundo calle de Las Heras de 52 varas de frente con fondo correspondiente, con casa construida de ladrillos, con media agua con techo de tejas, arboleda frutal i jardin; dichos sitios están situados entre el convento de los Padres Escolapios i la quinta de Lourdes, i para tratar con el señor Cárlos Charpentier casa Manger i Harán. 65

Remate.—El lúnes veintisiete del presente a las tres de la tarde se venderá, en remate público, la bonita i bien situada propiedad perteneciente a la sucesion de don Ildefonso Zúñiga, consistiendo ella en un sitio i casa de dos pisos, recien construida, ubicada a dos cuadras poco mas, de las estaciones de los Ferrocarriles del Estado i Arauco, en la calle de Maipú; consta de 12 metros 30 centímetros de frente por 28 metros de fondo.

Se ha señalado como mínimum para las ofertas la suma de *diez mil doscientos veinticinco pesos setenta i cinco centavos*, valor de tasacion, debiendo hacerse el pago al contado i sin gastos para la sucesion.

El remate tendrá lugar en el estudio del abogado don Andrés A. Lamas, juez compromisario nombrado para efectuar la division de los bienes de la referida sucesion.—*Andres A. Cid*, actuario. 205

Remate.—Los accionistas a las sucesiones de don Anjel Fonseca i doña Isidora Oñate acordaron rematar, con licitadores estraños, la segunda hijuela o lote de los dos que se formaron de su sitio i casa ubicados entre las calles de Cochrane i Orompello, de esta ciudad, pertenecientes a dichas sucesiones. Ese lote se compone de veinte metros ochenta i cinco centímetros de frente a la calle de Cochrane por cuarenta i cinco metros noventa centímetros de fondo, lindante: por el Norte, con la citada calle; al Este, con sitio de don Pancasio Bellerino; al Sur, con sitio de doña Pilar Fonseca, i al Oeste, con el lote número 1, rematado por don Francisco Quezada.

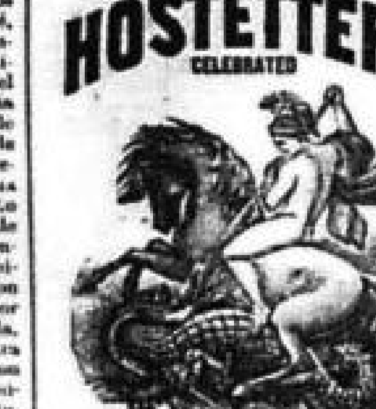
La venta tendrá lugar en el estudio del abogado don Esteban S. Iturra, calle de Maipú, núm. 94, el jueves veintitres del presente a las cuatro de la tarde, debiendo principiar las posturas por la suma de cuatro mil novecientos cuarenta i cuatro pesos sesenta centavos i hacerse el pago al contado, sin gastos para los herederos.—Concepcion, marzo 16 de 1893.—*Andres A. Cid*, Actuario. 203

Comercio e industria

Fábrica de bebidas gaseosas en conexion con el Depósito de Cerveza de Valdivia. Calle Talcahuano núm. 66-A, frente a la Capilla. Teléfono 131. Se recibe órdenes en la cigarrería La República.—*Alexander Haas.* 5-16.93

La nueva Colchonería calle de Lincoyan i O'Higgins. Habiendo agrandado el local del establecimiento, puedo ofrecer al público colchones por mayor i menor como tambien somieres de resorte, catres varias clases, cunas, cajas, i toda clase de artículos para cama. Advertencia: para los de fuera de Concepcion, se le darán los colchones enfardados marcados; tambien se dará el boleto si lo quisieren. A todos los colchones garantizo la clase de lana. Los precios serán sin competencia. Dos camas completas por 25 pesos.—*Domingo Cáceres.* 1 9 93

HOSTETTER'S
CELEBRATED



STOMACH
BITTERS

EN APARENTE SALUD

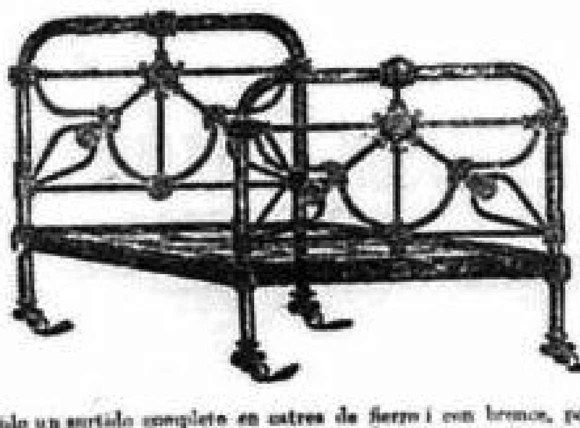
Un placer medio diabólico experimentan las jentes de nervios fuertes, haciendo burla de aquellos que los tienen débiles. La irritabilidad i hipocondriaco nervioso es la reliquia como efectos naturales del mal humor, no haciendo caso de los síntomas jenuinos i desesperantes que embargan al paciente. «Es un sentimiento enfermizo que se encuentra en la simpatía de los atolondrados i crueles. Pero, sin embargo, ninguna afeccion es tan real ni tan bien definida; ninguna tiene un orijen mas fácil de esplicar: se cuando ella se hace crónica. La dispepsia defectuosa va siempre acompañada de la debilidad i ansiedad nerviosas. ¡Fortificad, pues, la dijestion; i con el Bitter Estomacal de Hostetter desaparecerán los síntomas nerviosos, las jaquecas pertinaces i la debilidad jeneral del sistema! Acordáos que la grippe hace grandes estragos entre las personas débiles las i nerviosas. El Bitter cura la grippe i evita contajio, al reumatismo i los trastornos del hígado.

Medallas de Oro, Esposiciones de Paris 1878 i 1889
APARATO GASÓGENO BRIET
Con Patente s. g. d. g.
DE MONDOLLOT
Unico aprobado por la Academia de Medicina
i admitido en los Hospitales de Paris

[illegible]
MONDOLLOT 72 calle du Chateau d'Eau, en Paris
[illegible]

LA ESTACION
PERIÓDICO DE MODAS
PARA SEÑORAS
Edicion económica
Edicion de lujo
Ajente H. RETTIG.
Bazar Musical—Concepcion.

GUILLERMO JENKINS i Ca.
CONCEPCION



Hemos recibido un surtido completo en catres de fierro i con bronce, papeles pintados, dibujos nuevos, cocinas económicas i estufas inglesas. Lámparas para gas i parafina, lugares de patente i varios otros artículos.

7-15 **¡Guillermo Jenkins i Ca.**
Calle Comercio, núm. 49.

Casilla 351—CALLE DE O'HIGGINS Núm. 32—Teléfono 21

ENRIQUE L. BUNSTER M.
CONCEPCION

Ajente de la casa de *G. Schneider*.—Valparaiso
Vende por mayor: capas para caballos, frenos, arneses varias clases, jáquimas, morrales para caza, etc., etc.

VINOS

Ochagavia Batuco, Escorial, Panquehue i Santa Rosa. 8-3

PACIFIC STEAM NAVIGATION CO.

COMPAÑIA INGLESA DE VAPORES

SALIDA DE VAPORES PARA VALPARAISO

El vapor *Coquimbo* saldrá para Valparaiso desde Coronel el 8 o 9 i 24 de cada mes; desde Talcahuano el 9 o 10 i 25 de cada mes.

SALIDA DE VAPORES PARA PUERTO MONTT E INTERMEDIOS

El vapor *Copiapó* saldrá para Puerto Montt e intermedios desde Talcahuano el 16, 31 i 1.º de cada mes; desde Coronel, el 17 i 1.º de cada mes.

SALIDA DE VAPORES PARA EUROPA

El vapor *Puno* saldrá desde Coronel para Europa el 26 de Marzo
Por mas pormenores véanse con los ajentes siguientes:
En Concepcion, señores Williamson Balfour i Ca.
En Talcahuano, señores Toro i Martinez
En Coronel, señor A. J. Franklin 7—17

H. HERBERT JONES I CA.
SUCESORES DE H. H. JONES
Calle de Colo-Colo al lado del Hotel Aleman
CONCEPCION

Velas de composicion	Tornillos con golillas
Hilo para sacos	Fierro para techos
Clavos para lanchas	Sacos trigueros
Fala Coke i Charcoal	Hilachas para máquinas
Cuartas para carretas	Caballete
Fierro en barras	Clavos cortados i de alambre
Azarcon	Alambre para cercos
Pólvora para minas i para cazar	Baldes
Fierro en Planchas	Clavos para calzado
Aceite i pinturas	*Por lugar*
Estañas	Parafina
Vidrios planos	Aguarrás
Sunchos	I otros artículos.
Zinc liso	

4—1

COMPANIA DE SEGUROS

LA CHILENA
Contra Incendios i Riesgos Marítimos
ESTABLECIDA EN 1853

AJENTES
12-31 Lawrence i Ca.

GUBLER I COUSIÑO
FABRICA DE CERVEZA—SANTIAGO.

Recomendamos las siguientes marcas, por mayor i menor:

Doblo Baviora Negra Pilsener Lager Malta

ÚNICOS AJENTES: KÖSTER I CA.
5-10 TELÉFONO 205 CONCEPCION—COMERCIO 66 B

THE CHILE TELEPHONE CO. LMT.
Tiene en venta constantemente:
Campanillas, Botones, Indicadores i Baterías Eléctricas

Esta compañía se encarga para las instalaciones i composturas de toda clase de servicio eléctrico, a precios convencionales. Se dan presupuestos para estas instalaciones, ya sea dentro o fuera de la provincia.

A los señores hacendados ofrecemos construcciones de lineas telefónicas, arriendo de aparatos i todo lo concerniente al ramo, a precios módicos.

Todo trabajo es garantizado.

Suscricion anual a esta Compañía en Concepcion i oficinas sucursales, dentro de los límites urbanos, 100 pesos; fuera de ellos precio convencional.

Suscricion anual, empleando sistema aparato **Hunning** 130 pesos al año.

El pago se hace por trimestres anticipados.

Todo pedido o reclamo debe hacerse a la oficina de Concepcion, Comercio 54 altos, Correo, casilla 24.

The Chile Telephone Co. Lmt. W. C. ALLEN.—Jerente. 12

COMPAÑIAS DE SEGUROS
CONTRA
INCENDIOS I RIESGOS MARITIMOS

BRITISH FOREIGN, contra riesgos marítimos
QUEEN
LANCASHIRE } Contra incendio

Los que suscriben han recibido amplios poderes para contratar riesgos i emitir pólizas de estas compañías en esta plaza.

Duncan Fox y Ca. 7—29

LINEA
Inglesa de Vapores
LAMPORT & HOLT
SALIDA QUINCENAL
Liverpool, Hamburgo i Amberes
Reciben carga para Europa i todos los puertos de la costa.
Para fletes véanse con

Duncan Fox y Ca.
7—27

CASTELLON I BURGOS
Avisan al público que don
IGNACIO IBIETA Y E. PASCHEN Y CÍA
Venderán en esta plaza sus vinos, como
5—10 **Unicos Ajentes**

Banco de Valparaiso
FUNDADO EN 1856

Capital suscrito: 20,500 acciones de $ 800 cada una			$ 16.400,000 00
Capital pagado: $ 300 por accion			$ 6.150,000
Reservas	Fondo de reserva	$ 1.000,000 00	
	Garantía de la Seccion Hipotecaria	1.000,000 00	
	Fondo para dividendos	276,711 76	$ 2.276,711
			$ 8.426,711 76

OFICINAS

Valparaiso, Santiago, Pisagua, Iquique, Antofagasta, La Serena, Quillota, Curicó, San Felipe, Los Andes, Talca, Chillan, Concepcion, Los Anjeles, Angol, Traiguen, Talcahuano.

BANQUEROS EN EUROPA

Lóndres .... The London and County Banking Company Limited
Paris .... André Neuflize et Cie.
Hamburgo, Berlin, Bremen, Frankfort, Deutsche Bank.

MANUEL DE T. PINTO,
Director Jerente

OFICINA DE CONCEPCION—**J. T. Menchaca**, ajente.

VINOS DE METRENQUIL
RIO ITATA

CARBENET De 1881 a 7 pesos cajon — **BLANCO** De 1883 a 9 pesos

PREMIADO EN TODAS LAS ESPOSICIONES

VINO BURDEOS, PEÑA AÑEJO

Para el uso de familias, a 20 pesos barril de 20 litros.

AJENTES
Campo i Grant — **Andres Jackson**

Bodegas de Lawrence i Co
12 31 Esquina calle de Serrano i San Martin.

CHAMPAÑA LEJÍTIMO
EG. I E. G. PERRIER
Chalons Sur Marne

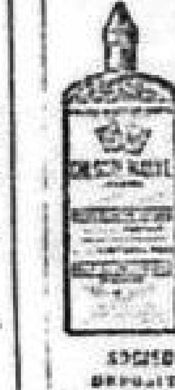
Dulce i seco, botellas i medias botellas
Acaban de recibir

LAWRENCE I CA.

Este champaña en en nada inferior a la primera clase de Roederer i mui superior a todo
12-31

GRAN PREMIO EXPOSICION UNIVERSAL PARIS 1889
la mas alta recompensa otorgada á la Perfumería
Hijiene de la Cabeza — Belleza de la Cabellera
AGUA de QUININA
TONICA DE
ED. PINAUD
infalible contra las películas y la caida de los cabellos.
37, Boulevard de Strasbourg, 37 PARIS

ÚNICO ANTISÉPTICO - ANTI-EPIDÉMICO SIN OLOR



DESINFECTANTE preservativo sin igual, preconizado por **Pasteur**, adoptado en los hospitales de Paris contra: *viruelas, fiebre amarilla, disentería, sífilis, cólera, difteria, anginas, fiebre de partos, inflamaciones de las llagas, picaduras, quemaduras.*
CHLOROL-MARYE
INFALIBLE contra: *caries y dolores dentarios, fetidad del aliento, granos, escozor de la navaja* [illegible]
PRECIOSO para [illegible]
SOBERANO para los cuidados antisépticos de la boca.
SOCIEDAD DE HIGIENE, 7, rue des Petites-Ecuries, PARIS
DEPÓSITOS EN TODAS LAS PRINCIPALES FARMACIAS

DIGESTIONES DIFÍCILES	ENFERMEDADES DEL ESTÓMAGO	GASTRALGIA ACEMIA
Dispepsia Pérdida del Apetito	**ELIXIR GREZ**	*Vómitos Diarrea crónica*

TONI-DIGESTIVO con QUINA, COCA y la PEPSINA
Empleado en los Hospitales — Medallas de Oro y Diplomas de Honor
PARIS — COLLIN y Cie, de Maubeuge, 49, y en las Farmacias [illegible]

Perfumería, 13, Rue d'Enghien, Paris
LACTEINA
de
E. COUDRAY
Perfumería especial, comprendiendo:
JABON — POLVOS DE ARROZ,
ACEITE, ESENCIA, AGUA DE TOCADOR.

DESCONFÍESE DE LAS FALSIFICACIONES

Jabon Oriza - Aterciopelado
El Mejor
y el **mas Dulce** de los **Jabones**
PERFUMERIA ORIZA
de L. LEGRAND
Inventor del Producto VERDADERO y acreditado **ORIZA-OIL**.
11, Place de la Madeleine, Paris
SE HALLA EN TODAS LAS CASAS DE CONFIANZA

FOLLETIN 61

ZOE CHIEN-CHIEN

POR

A. MATTHEY.

—Voi a decir la verdad ya que estoi a solas con mis hijos!... ¡No queria matarla... soi asesino e infame sin querer... únicamente intenté salvar mi fortuna i mi reputacion! Cuando fuí a su casa, no pensaba asesinarla... le dije que habia desertado delante del enemigo... que estaba condenado a muerte, i que para volver a Francia tomé otro nombre... que si me cojian seria fusilado... conseguí que os narcotizase, bajo pretesto de que tenia que hablarle... le ofrecí mucho dinero... porque callase; i cuando supo por qué era, no quiso callar... queria recobrar su apellido... el vuestro, i no aceptó si no revelaba mi existencia i vivia separada de mi como si me hubiese muerto. Tuve miedo, perdí la razon... le cojí la mano... se la estreché... i la sortija... de la que no me acordaba... Ocurrida la desgracia, ¿que hacer? ¡Huí! La arquilla estaba allí... a la vista, i me la llevé...

Clara se encojió friamente de hombros.

—¿No me creeis?

—¿I habéis acusado a vuestros hijos i habéis hecho de mi lo que soi?

—¡Perdon, hija mia! ¡Perdon!

Clara miró a su hermano, que no se atrevia a mirarla i se agarraba a un mueble para no caer al suelo.

—¡No os entregaré! dijo Clara. ¡Os perdono, padre mio!

La jóven le alargó la mano como para levantarle, i el conde la cojió, sintiendo que estrechaba la suya, pero apenas se puso en pié lanzó un sordo rujido.

—¡Maldita! ¡Parricida! balbuceó, mientras un temblor convulsivo le ajitó durante algunos segundos.

Clara abrió la mano, i el conde cayó inerte sobre la alfombra.

Renato se arrojó instintivamente sobre él.

—¡Detente! Es inútil, ¡está muerto!

—¡Muerto!

—Vengué a mi madre... ahora voi a vengar a mi padre... ¡Muertos él i yo, puedes vivir, hermano mio! ¡Olvida a Zoe i acuérdate de Clara, tu compañera de niñez! ¡Acuérdate de ella, que muere sin haber conocido otro amor que el amor fraternal i llevándose en su frente la dulzura de tu último beso! ¡Que Dios te bendiga, hermano mio!

—¡Qué dices, Clara! ¡Desgraciada!...

—¡Adios, hermano!

I cruzando las manos, cayó muerta al lado del cadáver de Luis Renato de Penhoel.

Renato lanzó un grito desgarrador i se arrodilló a su lado.

En aquel instante se oyó un estrépito, i «Gato mojado,» seguido de algunos ajentes de policía, se precipitó en el salon.

El ex secretario del comisario Leroux, no queriendo perder tan buena ocasion de distinguirse i no confiando mucho en la resoluciones de Clara, corrió en busca de la policía a la prevension mas inmediata.

Al ver el cadáver del conde de Orsan se arrojó sobre él palpándolo con movimientos febriles, del mismo modo que el buitre cuando se arroja sobre su presa.

—¡Llegué tarde! ¡Me han robado! murmuró en voz baja.

I una lágrima, la primera i la última que derramó en su vida, humedeció sus párpados de reptil.

Levantóse, i acercándose al cadáver de Clara, lo contempló un momento con una mezcla de asombro i de ira.

—¡Tambien murió! ¡Esa fué mas fuerte que yo i se burló de mí!

Clara tenia razon. Muertos el conde i ella, todo quedaba arreglado.

El emperador, al que la policía que «Gato mojado» fué avisar enteró de todo, temeroso de que el escándalo cundiese mucho i pudiese llegar hasta él, ordenó se dijese se trataba de un doble suicidio, i el rumor se acreditó pronto, porque aquellos que hubieran podido desmentirlo eran los que tenian mas interes en ocultar la verdad.

Cuando se levantaron los sellos que la justicia puso en todas las puertas de la casa de Zoe, se halló un testamento en que ésta legaba su fortuna, sin esceptuar nada, a su fiel amiga Reina.

La condesa de Orsan, en cuanto llegó a su noticia el desenlace de aquel drama, se marchó de Paris, refujiándose en un villorrio aislado de la Suiza alemana para ocultar su dolor i hacerse olvidar, llevando en su compañía al vizconde, que no tiene derecho a usar mas apellido que el de su madre, i que es el que en adelante usará.

Renato estuvo durante un año como loco de dolor, llamando a su hermana i llorando, i solo los cuidados de Carolina pudieron salvarle, habiendo despues marchado todos a América acompañados del señor Dartois, que, para hacer el viaje i establecerse allí, realizó su fortuna, proyectando que pasados algunos meses Renato de Penhoel se case con su hija.

El duque de Villepreux sigue viviendo en su casita de Rennes, i no le domina mas que un pesar, el de que Renato no haya ido a hacer compañía a su padre i a Clara, i que el apellido Penhoel sobreviva al de Villepreux.

En cuanto a «Gato mojado,» está tan mohino como, i no olvidará nunca que Zoe, la célebre cortesana, le engañó i le hizo perder la elevada prima que Carolina Dartois le ofreciera el dia que hubiese encontrado a Clara Morset.

FIN.

AVISOS REPETIDOS

Alcaldía Municipal

Se reciben propuestas cerradas para la ejecucion de los trabajos del desmonte del Cerro Amarillo en la calle de Las Heras, en el espacio comprendido entre las de Rengo i Aníbal Pinto.

Las propuestas se abrirán el sábado 18 del actual a la 1 P. M. en la Secretaría de la Alcaldía i las condiciones en que deben ejecutarse los trabajos podrán consultarse en la Direccion de Obras Municipales.

Alcaldía Municipal, marzo 14 de 1893.

El Secretario

201

Se admiten

suscritores a la Ilustracion Artística, Damas Modernas, Española i Americana i Musical en la Joya Literaria, Comercio 25 A.

Magníficos regalos de la Ilustracion Artística, Ibérica i Modas. 209

Un jóven estranjero

encuentra ocupacion en una casa de comercio, en un pueblo de la frontera. Cartas pueden dejarse al Correo de Traiguen, bajo C. R., casilla núm. 37. 2 5

¡ATENCION!

Por acuerdo de la Municipalidad respectiva, se rematará el 1.º de Junio próximo, a las dos de la tarde, ante la Junta de Alcaldes, las Termas Minerales de Chillan.

Mínimum cuarenta mil pesos, pagaderos con 40% al contado, resto, en cinco anualidades iguales, con 6% de interes.

Pueden consultarse los datos i antecedentes en las Secretarías de las Intendencias de Santiago, Valparaiso, Concepcion, Iquique i Chillan.

L. Castro D.,
48 Secretario.

AVISO

Se necesita un mayordomo competente en viñas, debe presentar buenas recomendaciones.

En esta imprenta darán razon. 205

ADVERTENCIA

A los propietarios de haciendas, fundos, casas, bodegas, sitios, etc., etc.

Los abajo nombrados se dedicarán con especialidad a la compra i venta de haciendas, fundos, chacras, sitios, casas, bodegas, fábricas; otros establecimientos, como tambien a procurar arrendatarios para los mismos.

Próximamente publicarán la lista de las propiedades encomendadas a ellos para su venta o arriendo, i solicitan por en interes para su inscripcion de todas las personas que quieran aprovecharse de su intervencion en la compra, venta o arriendo de propiedades urbanas o rústicas.

Se encargan tambien de la colocacion de hipotecas sobre toda clase de inmuebles, tanto en esta como en Santiago por intermedio de su corresponsal.

Compran i venden acciones, bonos i letras de cambio. Únicamente por cuenta ajena i en conexion con los primeros corredores de Santiago i Valparaiso.

Concepcion, calle Aníbal Pinto 58 B.

Plate i Tornero

¡¡Sulfato de Cobre!!

Acabamos de recibir en barriles de un quintal.

Williamson, Balfour i Ca.
Concepcion. 40

Azúcar "ROSA EMILIA"
Venden
Williamson Balfour i Ca.
200

REMATE

Por acuerdo de los accionistas de las sucesiones de don Dionisio Vergara i doña Rosario Ibieta se rematará con licitadores estraños un sitio i casa que se encuentra ubicado entre las calles de Colo Colo i San Martin de esta ciudad i limita en jeneral; al Poniente, Norte i Sur con las calles citadas i propiedad de don Rosamel del Solar; i al Oriente, con la de doña Cármen Benavente. Esta propiedad está tasada con todo lo edificado i plantado en la cantidad de 16,058 pesos 88 centavos. El remate tendrá lugar el 22 del presente, a las 4 de la tarde, en el estudio del juez compromisario don Darío Verdugo Urrejola. Las posturas principiarán por el valor de tasacion, bajo las condiciones siguientes: pago al contado i sin gastos para la sucesion. Los antecedentes pueden verse en el estudio del compromisario.

JOSE DEL C. PINTO
Actuario. 202

PROPUESTAS

La Ilustre Municipalidad de este departamento, en sesion de 3 del actual, acordó pedir propuestas públicas para la publicacion de las actas i demas documentos municipales.

El dia en que deben abrirse las propuestas se anunciará por nuevo aviso.

El Secretario.

Secretaría Municipal, 6 de Marzo de 1893.

Quinta en Puchacai

Se arrienda una entre la Quinta Agrícola i el Molino. Está toda cercada i tiene casa habitacion, árboles frutales i jardin. Condiciones mui ventajosas para el arrendatario.

Véase con su dueño en Talcahuano.

Calle Colon núm. 51. 10

SORUCO & Ca.
LA PAZ (Bolivia)
Valparaiso i Santiago

Avisan al público que han nombrado únicos ajentes en esta ciudad para la venta de los siguientes productos bolivianos con existencia permanente de

ELIXIR DE COCA, poderoso estomacal.
PIELES DE VICUÑA, sobrecamas i pisos.
TEJIDOS DE VICUÑA, mantas, ponchos, chalinas, bufandas i fajas con guardas de seda.
RIENDAS de «ALTA.»
CHOCOLATES, Café i Cascarilla

A los señores
Simpson i Slater.
CALLE COMERCIO N.º 23-A
CONCEPCION 201

SE VENDE una propiedad de campo inmediata a esta ciudad.

Para tratar con los señores Campo i Grant. 202

Colejio de señoritas

Ha abierto nuevamente sus clases. Se admiten alumnas internas, esternas i medio pupilas.

Calle de Freire, núm. 23.—Concepcion, Marzo 3 de 1893.

28 **Eloisa Urrutia**, directora.

Bodega en arriendo

Se arrienda una espaciosa bodega recien construida, las murallas son de cal i ladrillo i el techo de fierro.

Para tratar con *IGNACIO IBIETA*,
207 Lincoyan 53.